

Summary

Table of Contents

- Acts 2001
- Acts 2002
- Coming into force of Acts
- Regulations and other acts
- Draft Regulations
- Treasury Board
- Decisions
- Municipal Affairs
- Transport
- Parliamentary Committees
- Notices
- Erratum

Index

Legal deposit-1st Quarter 1968 Bibliothèque nationale du Québec © Éditeur officiel du Québec, 2002

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

Table of Contents

Acts 2	2001	Page	G.O. No.
7		20.5	4
7	An Act to amend the Act respecting roads	395	4
9	An Act to amend the Act to facilitate the payment of support	399	4
10	An Act to amend the Act respecting the Ministère du Revenu and other legislative		
	provisions	405	4
11	An Act to establish a budgetary surplus reserve fund	413	4
13	An Act to amend the Act respecting off-highway vehicles	419	4
18	An Act to amend the Act respecting immigration to Québec	423	4
25	An Act to amend the Environment Quality Act	427	4
27	An Act respecting the Health and Social Services Ombudsman and amending		
	various legislative provisions	199	2
30	An Act to amend the Act respecting income support, employment assistance and		
	social solidarity and other legislative provisions	327	3
34	An Act to again amend the Taxation Act, the Act respecting the Québec sales tax		
	and other legislative provisions	1139	8
35	An Act to amend the Education Act	431	4
36	Public Health Act	745	6
40	An Act to amend the James Bay Region Development Act and other legislative		
	provisions	435	4
43	An Act to amend the Act to promote the reform of the cadastre in Québec	443	4
44	An Act to amend the Parks Act	447	4
46	An Act to amend various legislative provisions respecting certain sectors of the		
	clothing industry	453	4
48	An Act to amend the Act respecting the Barreau du Québec and the		
	Stenographers' Act	457	4
51	An Act to amend the Act respecting lotteries, publicity contests and amusement		
	machines and the Act respecting the Régie des alcools, des courses et des jeux	463	4
55	An Act to amend the Act respecting public transit authorities and other legislative		
	provisions	471	4
56	An Act to amend the Act respecting the national capital commission	485	4
58	An Act to amend the Water Resources Preservation Act	491	4
59	An Act to defer the date of the next general school election and to amend the		
	Act respecting school elections	7	1
60	An Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs	567	5
61	An Act respecting La Financière du Québec	495	4
63	An Act to amend the Labour Code and the Act to amend the Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend other legislative		
	provisions	501	4
64	An Act to amend the Civil Code as regards requests for civil status documents	507	4
69	Appropriation Act No. 3, 2001-2002	511	4
71	An Act to amend the Act respecting the remuneration of elected municipal officers	517	4
	An Act to amend the Election Act and the Referendum Act		4
73 75	An Act to amend the Act respecting the protection of personal information in the	521	4
13	private sector	531	4
165	An Act to amend the Act respecting the terms of the directors of certain public	331	4
103		535	4
167	health and social service institutions An Act to amend certain legislative provisions concerning the conclusion	555	4
107	and signing of borrowing transactions and financial instruments	539	4
173	Civil Protection Act	639	5
1/3	CIVIL I Totection Act	037	5

Acts 2	2001	Page	G.O. No.
174	An Act to amend the Act respecting the Régie des alcools, des courses et des		
	jeux and other legislative provisions	543	4
175	An Act to amend the Taxation Act, the Act respecting the Québec sales tax and	020	_
180	other legislative provisions	839	7
100	An Act to amend various legislative provisions as regards the disclosure of confidential information to protect individuals	787	6
181	An Act to amend various legislative provisions relating to the building trade	707	U
101	and the construction industry	799	6
204	An Act respecting Municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton	689	5
205	An Act respecting Ville de Coaticook	693	5
206	An Act respecting Ville de Mont-Tremblant	697	
208	An Act respecting Ville de Fleurimont	701	5 5
209	An Act respecting Municipalité de Lac-Etchemin	705	5
219	An Act respecting Ville de Rivière-du-Loup	709	5
	Bills sanctioned (11 December 2001)	5	1
	Bills sanctioned (18 December 2001)	389	4
List of 1	Bills sanctioned (20 December 2001)	391	4
Acts 2	2002		
14	An Act to amend the Act respecting the Ministère du Revenu and other legislative		
	provisions as regards the protection of confidential information	2555	23
49	An Act to amend the Act respecting the Société d'habitation du Québec	2401	21
50	An Act to amend the Civil Code and other legislative provisions	3841	29
52	An Act to amend the Act respecting the Ministère des Relations internationales		
	and other legislative provisions	3121	26
54	An Act to reform the Code of Civil Procedure	3325	27
62	An Act to amend the Act respecting the Ministère de la Justice as regards		
	the register fund	3377	27
65	Budget Act No. 1 giving effect to the Budget Speech delivered on 29 March 2001	4002	2.1
	and to certain budget statements	4093	31
66	An Act to amend the Act respecting school elections	3129	26
67 68	An Act to amend the Highway Safety Code and other legislative provisions An Act to amend the Act respecting municipal courts, the Courts of Justice Act	4309	32
08		3853	29
70	and other legislative provisions	3833	29
70	provisions	3871	29
72	An Act to amend the Environment Quality Act and other legislative provisions	30/1	23
12	with regard to land protection and rehabilitation	3185	26
76	An Act to amend the pension plans of the public and parapublic sectors	4347	33
78	Budget Act No. 2 giving effect to the Budget Speech delivered on 29 March 2001	7.577	33
70	and to certain budget statements	5865	47
79	An Act to amend the Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons	3203	26
80	Lobbying Transparency and Ethics Act	3381	27
81	Appropriation Act No. 1, 2002-2003	2177	16
82	Appropriation Act No. 2, 2002-2003	2409	21
83	An Act to amend the Act respecting financial assistance for education expenses	3207	26
84	An Act instituting civil unions and establishing new rules of filiation	3609	28
85	An Act to amend the Legal Aid Act as regards certain legal aid centres	3401	27

Acts 2	2002	Page	G.O. No.
86	An Act to amend the Courts of Justice Act, the Act respecting municipal courts		
80	and other legislative provisions	3663	28
87	An Act to amend the Act respecting Société Innovatech du sud du Québec	5005	20
07	and the Act respecting Société Innovatech Régions ressources	3213	26
89	An Act respecting the Québec correctional system	3673	28
90	An Act to amend the Professional Code and other legislative provisions as regards		
	the health sector	3725	28
91	An Act respecting the extension of certain collective agreements of the public and		
	parapublic sectors	3217	26
92	An Act respecting the Commission des droits de la personne et des droits de la		
	jeunesse	3745	28
93	An Act to ensure the implementation of the Agreement Concerning a New		
0.4	Relationship Between le Gouvernement du Québec and the Crees of Québec	3405	27
94	An Act respecting Ville de Montréal	3221	26
95	An Act to amend the Act respecting childcare centres and childcare services and	2227	26
07	the Act respecting the Ministère de la Famille et de l'Enfance	3227	26
97 98	An Act to amend the Act respecting the Ministère des Régions	3749	28
98	An Act to amend the Act respecting prescription drug insurance and other legislative provisions	3753	28
99	An Act to amend the Environment Quality Act	3733 3973	28 30
101	An Act to amend the Environment Quanty Act	3913	30
101	residences for the elderly	3771	28
103	An Act to impose restrictions on pig farming	3239	26
104	An Act to amend the Charter of the French language	3775	28
106	An Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs	3979	30
108	An Act to amend the Act respecting health services and social services for Cree	0,,,	
	Native persons and various legislative provisions	3791	28
109	An Act respecting the Observatoire québécois de la mondialisation	6189	48
114	An Act to ensure the continued provision of emergency medical services	4329	32
117	An Act to amend the Act respecting Institut national de santé publique du Québec		
	and the Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux	6197	48
118	An Act to amend the Act to prohibit commercial advertising along certain		
	thoroughfares	6481	51
199	An Act respecting Ville de Léry	2443	21
207	An Act to amend the Act to incorporate the Quebec Hospital Service Association	3887	29
210	An Act to amend the Act to incorporate Les Frères du Sacré-Cœur	3891	29
211	An Act respecting Ville d'Alma	3895	29
212	An Act respecting the Seventh-Day Adventist Church — Québec Conference	3809	29
213	An Act respecting Ville de Saint-Hyacinthe	3903	29
215	An Act to amend the charter of the City of Laval	3909	29
216	An Act respecting Municipalité de Caplan	3915	29
217	An Act to permit the members of the Association québécoise des transporteurs		
	aériens inc. to apply for the constitution of a mutual aviation insurance	3919	29
218	association	3919 3923	29 29
239	An Act respecting Ville de Chandler	3743	29
237	L'Ange-Gardien, Château-Richer	3929	29
391	An Act concerning a landing facilities project in the port of Chandler	6201	48
-/1	1 1 to need ming a famoung facilities project in the port of changes	0201	10

Acts 200	2	Page	G.O. No.
	s sanctioned (28 March 2002)	2175	16
	s sanctioned (30 April 2002)	2397	21
	s sanctioned (2 May 2002)	2399	21
	s sanctioned (15 May 2002)	2529	22
	s sanctioned (8 June 2002)	3119	26
	s sanctioned (13 June 2002)	3321	27
	s sanctioned (14 June 2002)	3323	27
	s sanctioned (25 July 2002)	4307	32
	s sanctioned (17 October 2002)	5621	44
	s sanctioned (8 November 2002)	5863	47
	s sanctioned (12 November 2002)	6187	48
	s sanctioned (4 December 2002)	6479	51
List of Bills	s sanctioned (11 December 2002)	6533	52
Coming	into force of Acts		
1575 2001	Health convices and social convices and other logiclative provisions. An Act		
13/3-2001	Health services and social services and other legislative provisions, An Act respecting the — Coming into force of certain provisions	341	3
37-2002	Civil Code as regards names and the register of civil status, An Act to amend		
	the — Coming into force of section 8	803	6
129-2002	Public transit authorities, An Act respecting — Coming into force of		
	section 208	1447	9
132-2002	Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend		
	other legislative provisions, An Act to amend the — Coming into force of		
	certain provisions	1447	9
162-2002	Conclusion and signing of borrowing transactions and financial instruments,		
	An Act to amend certain legislative provisions concerning the — Coming into		
	force of the provisions	1448	9
163-2002	Financial Administration Act — Coming into force of certain provisions	1448	9
166-2002	Safety in sports, An Act to amend the Act respecting — Coming into force		
	of certain provisions	1477	10
180-2002	Bibliothèque nationale du Québec and amending various legislative provisions,		
	An Act respecting the — Coming into force	1573	11
191-2002	Forest Act and other legislative provisions, An Act to amend the — Coming		
	into force of certain provisions	1573	11
246-2002	Revised Statutes of Québec — Updating to 1 April 2001 of the loose-leaf		
	edition — Coming into force	1643	13
247-2002	Disclosure of confidential information to protect individuals, An Act to amend		
	various legislative provisions as regards the — Coming into force of		
	section 16	1643	13
251-2002	Health and Social Services Ombudsman and amending various legislative		
	provisions, An Act respecting the — Coming into force of certain provisions	1643	13
252-2002	Health services and social services and other legislative provisions, An Act to		
	amend the Act respecting — Coming into force of certain provisions	1643	13
	Dam Safety Act — Coming into force of certain provisions	1647	13
	Professional Code and other Acts respecting the professions, An Act to amend		
	the — Coming into force of sections 343 and 345	1645	13
339-2002	Grain Act and to amend the Act respecting the marketing of agricultural, food		
	and fish products and other legislative provisions, An Act to repeal		
	the — Coming into force of certain provisions	2129	15

Coming	into force of Acts	Page	G.O. No.
403-2002	Highway Safety Code as regards alcohol-impaired driving, An Act to amend		
	the — Coming into force of certain provisions	2129	15
	certains provisions	2339	20
	certain provisions	2595	24
	An Act to amend the Act respecting — Coming into force	3799	28
	Act respecting — Coming into force of certain provisions	3799	28
	amend — Coming into force of certain provisions	4503	35
) 10 2002	amend — Coming into force of certain provisions	4503	35
960-2002 1015-2002	Building Act — Coming into force of certain provisions	4541	36
	certain provisions	4767	38
	provisions	4835	39
1192-2002	into force of the Act Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend other legislative provisions, An Act to amend the — Coming into force of	5457	42
1262-2002	certains provisions of the Act Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend	5457	42
	other legislative provisions — Coming into force of certain provisions Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend other legislative provisions, An Act to amend — Coming into force of certain	5775	45
1355-2002	provisions	6129	47
	Act respecting — Coming into force of certain provisions	6205	48
	provisions relating to — Coming into force of certain provisions Distribution of financial products and services, An Act respecting	6235	49
	the — Coming into force of certain provisions	6485	51
	An Act to amend the — Coming into force	6535	52
Regulati	ons and other acts		
1530-2001	Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services, An Act respecting		
	the — Regulation (Amend.)	245	2
	the — Regulation (Amend.)	246	2
1552-2001	Environmental impact assessment and review (Amend.)	246	2
1553-2001	Burial of contaminated soils (Amend.) Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Disposal	248	$\frac{1}{2}$
	of seized or confiscated property (Amend.)	805	6

Regulati	ons and other acts	Page	G.O. No.
25 2002		905	
	Savings products (Amend.)	805	6
	the Ministère des Transports (Amend.)	809	6
	Plant Protection (Amend.)	1389	8
	Pits and quarries (Amend.)	1390	8
98-2002	Civil aspects of international and interprovincial child abduction, An Act		
102-2002	respecting the — Yugoslavia — Application of the Act	1391	8
	(Amend.)	1391	8
	Environmental impact assessment and review (Amend.)	1449	9
149-2002	Building permit information	1479	10
	Parc national de Plaisance — Establishment	1480	10
	Parks (Amend.)	1489	10
	Wildlife sanctuaries (Amend.)	1493	10
	Trapping activities and fur trade (Amend.)	1493	10
	Scale of fees and duties related to the development of wildlife (Amend.)	1494	10
1/3-2002	Supplemental pension plans (Amend.)	1495	10
192-2002	Forest royalties (Amend.) — Forest management plans and reports (Amend.)	1575	11
	Identification of cattle	1581	11
206-2002	Farm-loan insurance and forestry-loan insurance, An Act respecting	1612	10
210 2002	— Regulation (Amend.)	1613	12
210-2002	Possession and sale of an animal (Amend.)	1614	12
218-2002	Nurses — Acts contemplated in section 36 of the Act which may be performed	1586	11
210 2002	by classes of persons other than nurses (Amend.)	1360	11
219-2002	by classes of persons other than physicians (Amend.)	1587	11
268 2002	Suspension of issuance of operator's licences for video lottery machines site	1605	11 11 A
	Income support (Amend.)	1615	12
	Dam Safety	1647	13
	Quality of drinking water (Amend.)	1669	13
	Ecological Reserve of Île aux Sternes (Amend.)	2093	14
	Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13
	Contribution of holders of certain contracts and agreements to the forestry fund	1673	13
	Jurors — Indemnities and allowances (Amend.)	2131	15
	Courts of justice — Indemnities and allowances payable to witnesses summoned	2131	13
377 2002	before courts (Amend.)	2132	15
381-2002	Professional Code — Ingénieurs — Standards for equivalence of diplomas and	2132	10
201 2002	training for the issue of a permit by the Ordre	2133	15
382-2002	Professional Code — Psychoeducators — Integration into the Ordre professionnel	-100	10
	des conseillers et conseillères d'orientation du Québec	2136	15
394-2002	Amendment to Orders in Council 362-97 dated 19 March 1997 and 997-2000		
	dated 24 August 2000 respecting the delegation of land and forest management		
	to regional county municipalities in the Saguenay–Lac-Saint-Jean region	2137	15
396-2002	Public Health Protection Act — Regulation (Amend.)	2093	14
	Chicobi Ecological Reserve — Creation	2221	17
424-2002	Mine-aux-Pipistrelles Ecological Reserve — Creation	2225	17
	Terms and conditions of the signing of certain deeds, documents or writings		
	of the ministère de la Famille et de l'Enfance	2229	17
429-2002	Compulsory professional development of the Chambre de la sécurité financière		
	(Amend.)	2230	17
430-2002	Legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons, An Act		
	respecting the — Regulation (Amend.)	2233	17

Regulati	ons and other acts	Page	G.O. No.
437-2002	Professional Code — Huissiers de justice — Terms and conditions for the issue		
437-2002	of a permit (Amend.)	2234	17
438-2002	Terms and conditions governing the signing of certain deeds, documents		
	or writings of the ministère des Relations internationales	2234	17
441-2002	Commission de la construction du Québec — Issuance of competency certificates		
	(Amend.)	2207	16
442-2002	Agreement regarding the programs of the Office Québec-Amériques pour		
	la jeunesse — Implementation	2236	17
	Occupational health and safety in mines (Amend.)	2283	18
488-2002	Public Curator Act — Regulation (Amend.)	2287	18
	Publication of a notice of tardy declaration of filiation	2291	18
490-2002	Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of		
	designation of sex	2292	18
	Sûreté du Québec — Amounts payable by municipalities for the services	2293	18
500-2002	Commission des relations du travail — Procedure for the recruiting and selection		
	of persons declared to be qualified for appointment as commissioners	2319	19
501-2002	Services automobiles — Québec —Levy regulation of the Comité conjoint		
	(Amend.)	2322	19
502-2002	Industrie de l'automobile — Montréal — Constitution and regulations of the		
	Comité paritaire (Amend.)	2323	19
507-2002	Agreement concerning a new Relationship between le gouvernement du Québec		
	and the Crees of Québec	2447	21
515-2002	Environment Quality Act — Application of subdivision 1 of Division IV.2		
	of Chapter I of the Act to the mineral industry and primary metal manufacturing		
	sector	2341	20
527-2002	Health Insurance Act — Regulation (Amend.)	2325	19
531-2002	Implementation of the provisions relative to industrial accidents and occupational		
	diseases contained in the Avenant n° 2 à l'Entente entre le gouvernement du		
	Québec et le gouvernement de la République française en matière de sécurité		
	sociale	2342	20
541-2002	Hunting activities (Amend.)	2346	20
542-2002	Scale of fees and duties related to the development of wildlife (Amend.)	2347	20
543-2002	Parks (Amend.)	2361	20
	Professional Code — Bailiffs — Code of ethics	2504	21
551-2002	Good citizenship, An Act to promote — Decorations and distinctions that may		
	be awarded and the awards that may be granted (Amend.)	2510	21
575-2002	Implementation of Avenant n° 2 à l' Entente en matière de sécurité sociale entre		
	le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française	2531	22
595-2002	Financial assistance for education expenses, An Act respecting — Financial		
	assistance for education expenses (Amend.)	2533	22
603-2002	Medical Act — Acts contemplated in section 31 which may be done by classes		
	of persons other than physicians (Amend.)	2535	22
	Signing of certain documents of the Ministère du Conseil exécutif (Amend.)	2597	24
615-2002	Terms and conditions for computing pensions of mayors and councillors		
	(Amend.)	2598	24
619-2002	Preservation of agricultural land and agricultural activities and other legislative		
	provisions, An Act to amend the Act respecting the — Regulation	2675	25
620-2002	Acquisition of books by certain persons from accredited bookstores (Amend.)	2599	24
627-2002	Income support (Amend.)	2600	24
641-2002	Establishment, division, delimitation and merging of taxi areas	2601	24
	Certain professional services — Awarding of contracts	2676	25
650-2002	Composition, packing and labelling of dairy products (Amend.)	2680	25

Regulati	ons and other acts	Page	G.O. No.
653-2002	Computation of the maximum yield of the school tax for the 2002-2003 school		
000 2002	year	2681	25
690-2002	Taxi transportation (Amend.)	2602	24
	Road vehicle registration (Amend.)	2613	24
693-2002	Registration system or keeping of a register and report transmittal (Amend.)	2613	24
695-2002	Agricultural operations — Regulation	2643	24 A
696-2002	Groundwater catchment — Regulation	2657	24 A
	Ministère de l'Environnement — Rules for the signing of certain documents	3243	26
	Flag of Québec	2685	25
	Selection of foreign nationals (Amend.)	3245	26
	Specialized services provided by holders of a taxi owner's permit	3253	26
	Maximum number of taxi owner's permits per taxi servicing area and certain		
738-2002	conditions of operation	3254	26
777-2002	Regulation for the XVIIth World Youth Day	3257	26
	issue of permits by the Ordre (Amend.)	3423	27
784-2002	Taxi transportation (Amend.)	3258	26
	Comité paritaire de l'industrie de l'automobile des régions Lanaudière-Laurentides		
911 2002	— Constitution (Amend.)	3423	27
	Tariff of court costs in penal matters (Amend.)	3801	28
	Youth Day activities	3802	28
	Rules of procedure and practice of the construction industry commissioner	3803	28
	Remuneration of arbitrators	3809	28
	Transportation of dangerous substances	4073	30
	Financial assistance for education expenses (Amend.)	4295	31
	expenses (Amend.)	4401	33
903-2002	Waste water disposal systems for isolated dwellings (Amend.)	4545	36
	Environment Quality Act — Rules of procedure relating to the conduct of public hearings (Amend.)	4546	36
913-2002	Modification of the limits of the Manche-d'Épée Ecological Reserve	4547	36
	Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Amend.)	4551	36
919-2002	Professional Code — Agrologists — Code of ethics	4551	36
920-2002	Professional Code — Engineers — Code of ethics (Amend.)	4558	36
921-2002	Professional Code — Notaries — Code of ethics	4561	36
	Professional Code — Dentists — Code of ethics (Amend.)	4567	36
	Professional Code — Physical rehabilitation therapists — Integration into the	1507	50
723 2002	Ordre des physiothérapeutes	4568	36
924-2002	Professional Code —Professional Orders — Diplomas issued by designated teaching establishments which gives access to permits or specialist's certificates	4300	30
	(Amend.)	4577	36
925 2002	Professional Code — Medical technologist — Issue of a permit	4578	36
	Hydro-Quebec — Pension plan — Approval By-law No. 699	4579	36
932-2002	Amounts payable by municipalities for the services provided by the Sûreté du		
0.40 - 200-	Québec (Amend.)	4505	35
	Régie des alcools, des courses et des jeux — Rules of procedure	4630	36
	Supplemental pension plans — Arbitration relating to the surplus assets	4633	36
	(Amend.)	4506	35
948-2002	Highway Safety Code — Licences (Amend.)	4507	35

Regulati	ons and other acts	Page	G.O. No.
949-2002	Taxi Transportation (Amend.)	4508	35
959-2002	Labour standards (Amend.)	4509	35
961-2002	Construction Code (Amend.)	4636	36
962-2002	Building Act — Regulation (Amend.)	4652	36
963-2002	Amusement Rides Regulation (Amend.)	4653	36
	Building Act — Safety Code	4654	36
965-2002	Professional qualification of building contractors and owner-builders (Amend.) Ministère de la Santé et des Services sociaux — Implementation of the agreement	4656	36
	on any program	4658	36
977-2002	Hairdressing parlours — Revocation	4721	37
982-2002	Hunting activities (Amend.)	4663	36
983-2002	Trapping activities and fur trade (Amend.)	4664	36
	Professional Code — Notaries — Trust accounting	4722	37
	Health Insurance Act — Devices which compensate for a physical deficiency (Amend.)	4729	37
1021-2002	Upper limit of kill for moose for 2002	4769	38
1021-2002	Professional Code — Denturists — Standards for diploma or training equivalence		
1000 0000	for the issuing of a permit by the Ordre	4769	38
	Taxi transportation service intermediary's permit	4730	37
1055-2002	by a distributor	4837	39
	by a distributor	4838	39
1057-2002	Land Surveyors Act — Staking and layout — Standards of practice	4839	39
1058-2002	Land Surveyors Act — Location certificates — Standards of practice	4841	39
	Payment of interest to government suppliers (Amend.)	5271	40
1093-2002	Hunting and fishing controlled zones (Amend.)	5272	40
1094-2002	Salmon fishing controlled zones (Amend.)	5273	40
	Wildfowl hunting controlled zones (Amend.)	5273	40
	a professional order — Amount of the contribution for the 2003-2004 fiscal year Supplemental Pension Plans Act — Plans exempted from the application of	5369	41
1131-2002	certain provisions of the Act (Amend.)	5369	41
	Awarding of contracts of certain professional services (Amend.)	5459	42
1158-2002	Régie du logement — Procedure of the recruitment and selection of persons apt for appointment as commissioners and for the renewal of their term of office		
	(Amend.)	5461	42
1159-2002	Régie du logement — Remuneration and other conditions of office		42
1179-2002	of commissioners (Amend.)	5462	42
	selection of persons apt for appointment as members and for the renewall of their term of office (Amend.)	5463	42
1180-2002	Administrative Tribunal of Québec — Remuneration and other conditions of office of members (Amend.)	5464	42
1193-2002	Commission des relations du travail — Remuneration and other conditions of		
1194-2002	employment of commissioners (Amend.) Commission des lésions professionnelles — Procedure for the recruiting and selection of persons declared to be qualified for appointment as commissioners	5466	42
1195-2002	selection of persons declared to be qualified for appointment as commissioners and for the renewal of their term of office (Amend.)	5472	42
11/0 2002	office of commissioners (Amend.)	5473	42
1198-2002	Equalization scheme	5553	43

Regulati	ons and other acts	Page	G.O. No.
1200-2002	Régie du logement — Code of Ethics of the Commissioners	5570	43
1212-2002	Professional acts that may be performed by persons other than physicians and	3370	13
1212 2002	the applicable terms and conditions	5571	43
1213-2002	Physicians — Code of ethics	5574	43
	Animals in captivity	5623	44
	Scale of fees and duties related to the development of wildlife (Amend.)	5639	44
1240-2002	Animals that must be declared	5640	44
	Ethics and discipline in the public service	5777	45
	James Bay and Northern Québec — Publication of Complementary Agreement No. 15 to the Agreement	5780	45
1281-2002	Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting	3700	73
1201 2002	 Determination of the rate of interest applicable for the purposes of sections 60, 		
	90, 135, 261 and 364 (Amend.)	5843	46
1282-2002	Solid waste – Montréal région (Amend.)	5844	46
	Licences to operate premises where films are exhibited to the public, distributor's		
	licences and video material retail dealer's licences	5844	46
1299-2002	Lobbyists registry	5845	46
	Lobbyists registry — Tariff of fees	5848	46
	Labour Code — Remuneration of arbitrators (Amend.)	5849	46
	Agricultural Operations (Amend.) — Groundwater Catchment (Amend.)	6237	49
	Signing of certain documents of the Ministère des Finances (Amend.)	6239	49
1340-2002	Signing of certain deeds, documents or writings of the Ministère de l'Industrie et		
	du Commerce (Amend.)	6240	49
1341-2002	Terms and conditions of the signing of certain deeds, documents or writings of		
	the Ministère de la Recherche, de la Science et de la Technologie (Amend.)	6241	49
1347-2002	Professional Code — Ingénieurs — Other terms and conditions permits		
	to be issued	6242	49
1348-2002	Professional Code — Notaries — Conciliation and arbitration procedure for	62.12	40
	the accounts	6243	49
	Consumer Protection Act — Regulation (Amend.)	6247	49
	or writings of the Ministère des Relations internationales	6248	49
1354-2002	Régie de l'énergie — Conditions under which and cases under which a supply		
	contract entered into by the electric power distributor must be approved	6207	48
1356-2002	Signing of certain deeds, documents or writings of the Ministère de la Santé et		
	des Services sociaux — Regulation 1 (Amend.)	6249	49
1368-2002	Commission de la construction du Québec — Levy	6250	49
1369-2002	Installation of petroleum equipment (Amend.)	6251	49
1405-2002	Cartage industry — Montréal (Amend.)	6261	50
1419-2002	Diplomas issued by designated teaching establishments which give access to	C 107	<i>5</i> 1
1.420.2002	permits or specialist's certificates of professional orders (Amend.)	6487	51
1420-2002	Travel agents (Amend.)	6488	51
	Suspension of issue of bingo licences and bingo hall operator's licences	6262 6265	50 50
	Income support (Amend.)	6537	
		0337	52
1440-2002	Pension Plan of Elected Municipal Officers, An Act respecting — Adoption of supplementary benefits plans	6540	52
1466-2002	Professional Code — Physical rehabilitation therapists — Integration into the	0540	32
1+00-2002	Ordre professionnel — Taking of effect	6544	52
1467-2002	Professional Code — Midwives — Professional acts that persons other than	0544	32
1107 2002	midwives may engage in on certain terms and conditions	6544	52
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		-

Regulations and other acts	Page	G.O. No.
1468-2002 Professional Code — Court bailiffs — Conciliation and arbitration procedure		
for the accounts	6545	52
1469-2002 Professional Code — Chiropraticiens — Conciliation and arbitration procedure		
for the accounts of members of the Ordre	6551	52
1470-2002 Various regulations of a fiscal nature (Amend.)	6552	52
1476-2002 Labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry, An Act respecting — Issuance of competency certificates		
(Amend.)	6606	52
1477-2002 Building Act — Regulation (Amend.)	6489	51
1509-2002 Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Amend.)	6608	52
1510-2002 Tariff of Court Fees applicable of the Recovery of Small Claims	6611	52
Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Municipality		
of Bromont	2687	25
Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Municipality		
of Clermont	5641	44
régionale de comté du Granit	5811	45
	6144	47
municipality of Basques	0144	47
1.1. 0.00	6121	47
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling	6131	4/
stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Beauharnois	2240	17
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000"	47700	27
ballot boxes — Municipalité des Cèdres	4730	37
Agreement concerning new methods of voting for an election using Accu-vote Es 2000	2616	2.4
ballot boxes — Municipality of Chertsey	2616	24
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000"	5171	42
ballot boxes — Municipality of Deux-Montagnes	5474	42
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling	6267	50
stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Gatineau	6267	50
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling	5651	4.4
stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Sainte-Catherine	5654	44
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Saint-Jean-sur-Richelieu	1015	39
	4845	39
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling	5660	4.4
stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Sainte-Marthe-sur-le-Lac	5669	44
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Salaberry-de-Valleyfield	5274	40
	5274	40
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000"	2250	26
ballot boxes — Municipality of Vaudreuil-Dorion	3259	26
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling	10.00	20
stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Ville de Marieville	4860	39
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000"	4457	24
ballot boxes — Municipality of Ville de Rosemère	4457	34
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipalité de Ville de Sainte-Marie	4772	38
Agreement concerning new methods of voting for an election using "A say vote ES 2000"	4112	38
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-vote ES 2000"	2702	25
ballot boxes — Town of Pincourt	2702	25
stations and PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Baie-Comeau	5684	44
precions and 1 Livi 135-111D sand some maintipanty of Dale-Conical	2004	77

Regulations and other acts	Page	G.O. No.
Agreement concerning new methods of voting for an election using PERFAS-TAB ballot		
boxes — Municipality of Boisbriand	5512	42
Municipality of Cantons-Unis de Stoneham-et-Tewkesbury Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes	4471	34
— Municipality of Charlemagne Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling	5489	42
stations and PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Cowansville	5390	41
— Municipality of Lac-Mégantic	6282	50
boxes — Municipality of Rawdon	5527	42
stations and PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Saint-André-Avellin	5405	41
— Municipality of Saint-Jacques	5500	42
— Municipality of Saint-Liboire Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes	5582	43
— Municipality of Saint-Ours Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes	5378	41
Municipality of Val-David Village	6157	47
— Village de Saint-Zotique	4510	35
— Ville de Magog	6209	48
— Ville de Saint-Lazare	4483	34
Breast cancer detection centre — Designation	713	5
Breast cancer detection centre — Designation	2139	15
Breast cancer detection centre — Designation	3274	26
Breast cancer detection centre — Designation	5594	43
Breast cancer detection centre — Designation — Cancelation	2209	16
Breast cancer detection centres — Designation	6491	51
a general and specialized hospital centre or a residential and long-term care centre	6223	48
Classes of licences to keep animals in captivity and their term (Amend.)	5824	45
to articles 119, 580.1, 813 and 964	6491	51
Court of Appeal of Québec — Rules of Practice in Civil Matters		
Delegation Agreement between the Régie du bâtiment du Québec and Ville de Montréal	6295 3811	50 28
Delegation Agreement between the Régie du bâtiment du Québec and Ville de Montréal Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of	2085	13B
wildlife resource	713	5
the MRC du Haut-Saint-Maurice	2539	22

Regulations and other acts	Page	G.O. No.
Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of		
wildlife resources of the Lake des Conscrits, located on the territory of the MRC du		
Haut-Saint-Maurice, in the limits of the township of Turcotte	5699	44
Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of		
wildlife resources of the Lake du Castor, located on the territory of the MRC de Mékinac,		
in the township of Mékinac	2297	18
Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of		
wildlife resources of the Lake du Jardin, located on the territory of the MRC de Maskinongé,		
in the township of De Calonne	2299	18
Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of	22))	10
wildlife resources of the Lake Salomon, located on the territory of the MRC de la		
Vallée-de-la-Gatineau, in the municipality of Grand-Remous	2614	24
	2014	24
Designation and delimitation of land in the domain of the State — Replacement of	1500	1.1
Schedule 19 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987	1589	11
Designation procedure for certain members of the board of directors of the public institution	4445	2.2
contemplated in Part IV.2 of the Act respecting health services and social services	4417	33
Devices which compensates for a physical deficiency (Amend.)	17	1
École nationale de police du Québec — Education Regulations	3812	28
École nationale de police du Québec — Tuition fees	3816	28
Election by the population of certain members of the board of directors of a public institutions	3425	27
Election by the population of certain members of the board of directors of the public		
institution contemplated in Part IV.2 of the Act respecting health services and social services	4431	33
Establishment of the Pierre-Étienne-Fortin Wildlife Preserve	5595	43
Extension of the authorization to turn right on a red light	6305	50
Foreign nationals — Weighting applicable to the selection (Amend.)	3274	26
Highway Safety Code — Approval of weigh scales	4522	35
Highway Safety Code — Approval of weigh scales	5850	46
Highway Safety Code — Approval of weigh scales	547	4
Hunting (Amend.)	2140	15
Hunting (Amend.)	2362	20
Hunting (Amend.)	343	3
	343	27
Hunting (Amend.)	3275	26
Immigration to Québec, An Act respecting — Prescribed forms to give an undertaking	3213	20
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Classification of	5300	40
employers, statement of wages and rates of assessment (Amend.)	5290	40
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Experience ratios	7000	4.0
for 2003	5330	40
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Insurance premiums		
for 2003	5345	40
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Personalized rates		
(Amend.)	5346	40
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Retrospective		
adjustment of the assessment (Amend.)	5347	40
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Retrospective		
adjustment of the assessment (Amend.)	249	2
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Table of gross annual		
income from suitable employments for 2003	6305	50
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Table of income		
remplacement indemnities for 2003	6306	50
Insured hearing devices (Amend.)	5701	44
Insured hearing devices (Amend.)	253	2
Kipawa controlled zone	3817	28
ripawa condoned zone	3017	20

Regulations and other acts	Page	G.O. No.
Limits to the expenses for a transfer of benefits between spouses (Amend.) List of medications covered by the basic prescription drug insurance plan (Amend.) List of medications covered by the basic prescription drug insurance plan — 1 April 2002	813 5597	6 43
(Amend)	1697	13 A
(Amend.)	2733	25 A
(Amend.)	4885	39 A
National Assembly — Extract from the Standing Orders	363	3
Qualifications for recreational underwater diving — Approval	1538	10
Repealing of the Regulation on the Plaisance Wildlife Sanctuary Replacement of Schedule 199 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987 concerning	1547	10
the designation and delimitation of land in the domain of the State	6171	47
the designation and delimitation of land in the domain of the State	2541	22
to implement, operate or use a broadband telecommunications network	4337	32
Rules of practice of the Superior Court of Québec in civil matters (Amend.)	4298	31
Rules of practice of the Superior Court of Québec in family matters (Amend.)	4299	31
Rules of procedure of the Commission des transports du Québec (Amend.)	190	1
Saint-Romain controlled hunting and fishing zone — Establishment	2543	22
Source deductions tables	6323	50
Standardbred horse racing — Rules (Amend.)	3447	27
Thaw periods for 2002	1565	10 A
Trapping and fur trade (Amend.)	4495	34
Unit rates applicable to the calculation of dues for forest management permits for the supply		
of wood processing plants	2221 A	17 A
Value of silvicultural treatments admitted as payment of dues for the fiscal year 2002-2003	1674	13
York-Baillargeon controlled zone	364	3
Draft Regulations		
Acquisition of books by certain persons from accredited bookstores	2099	14
Appointment of physicians, dentists and pharmacists	819	6
Automotive services — Lanaudière-Laurentides	4449	33
Building Act — Regulation	4787	38
Cartage in the Québec Region	6173	47
Cartage industry — Montréal	5421	41
Chambre de la sécurité financière — Compulsory professional development	816	6
Childare centres	6615	52
Childcare centres and childcare services, An Act respecting — Reduced contributions	6459	50
Cinema Act — Manner to affix the attestation of a filing certificate	2327	19
Civil Code of Québec — Rules respecting the solemnization of civil marriages	5825	45
Civil Service Superannuation Plan, An Act respecting the — Partition and assignment of	3023	15
benefits accrued under the pension plans	1117	7
Code of Penal Procedure — Tariff of court costs in penal matters	1617	12
Commission de la construction du Québec — Levy	5601	43
Commission des relations du travail — Procedure for the recruiting and selection of persons	5001	15
declared to be qualified for appointment as commissioners	1120	7

Draft Regulations	Page	G.O. No.
Commission des relations du travail — Procedure for the recruiting and selection of persons		
declared to be qualified for appointment as commissioners	6629	52
Composition, packing and labelling of dairy products	1618	12
Construction Code	4788	38
Consumer Protection Act — Regulation	6630	52
Consumer Protection Act — Regulation	2301	18
Decorations, distinctions and awards	815	6
Dental expenses	2099	14
Environmental impact assessment and review	4667	36
Farm-loan insurance and forestry-loan insurance, An Act respecting — Regulation	818	6
Financial assistance for education expenses	2717	25
Financial assistance for education expenses	2151	15
Financial assistance for education expenses		
Fishing activities	4745	37
Flag of Québec	2211	16
Fonds forestier — Contribution of holders of certain contracts and agreements	1124	7
accrued	1125	7
Granting and transfer of water rights in the domain of the State	3821	28
Hairdressing parlours — Revocation	1549	10
Halocarbons	4795	38
Hazardous materials	4668	36
Health Insurance Act — Regulation	5853	46
Highway Safety Code — Fees exigible and return of confiscated objects	5423	41
Hunting activities	715	5
Hunting activities	826	6
controlled zones	1591	11
Identification of cattle	5602	43
Income support	1619	12
		42
Income support Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Classification of	5541	
employers, statement of wages and rates of assessment	3449	27
rate of interest applicable for the purposes of sections 60, 90, 135, 261 and 364 of the Act Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Experience ratios	3490	27
for 2003	3490	27
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Insurance premiums		
for 2003	3507	27
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Personalized rates Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Retrospective	3508	27
adjustment of the assessment	3509	27
income from suitable employments for 2003	3510	27
incustrial accidents and occupational diseases, All Act respecting — Table of Income	2511	27
replacement indemnities for 2003	3511	27
Installation of petroleum equipment	6460	50
Labour Code — Remuneration of arbitrators	4875	39
An Act respecting — Competency certificates	4748	37
a representative	2365	20

Draft Regulations	Page	G.O. No.
Labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry,		
An Act respecting— Regulation	5853	46
Labour standards	2365	20
Labour standards, An Act respecting — Registration system or keeping of a register and	2303	20
report transmittal	2302	18
	4809	38
Land protection and rehabilitation	1393	
Land Surveyors Act — Standards of practice for location certificates		8
Land Surveyors Act — Standards of practice for staking and layout	1397	8
Lands in the domain of the State — Sale, lease and granting of immovable rights Legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons, An Act respecting	3563	27
the — Regulation	827	6
Lobbying Transparency and Ethics Act — Exclusions Regulation	6175	47
Mediation of small claims	6176	47
Medical Act — Professional Code — Physicians — Acts contemplated in section 31 of the		
Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians (students		
candidate to the practice of the profession of inhalation therapy technician)	1451	9
Municipal taxation, An Act respecting — Equalization scheme	3528	27
Non-structural metalwork industry — Montréal	6225	48
Occupational health and safety — Industrial and commercial establishments	2328	19
Occupational health and safety and the Safety Code for the construction industry	6495	51
Operating permits for wood processing plants	5602	43
Parks	6253	49
Parks	5349	40
Parks Act — Parks	1400	8
Payment of interest to government suppliers	2255	17
accrued benefits	1126	7
Permits and certificates for the sale and use of pesticides	3545	27
Pesticides Act — Pesticides Management Code — Environment Quality Act — Regulation (Amend.)	3548	27
Petroleum equipment — Installation	2631	24
Pedioteum equipment — Installation — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	549	4
Podiatry Act — Podiatrists — Medications		•
accounts	5351	40
Professional Code — Acupuncturists — Diplomas giving access to the permit	1400	8
Professional Code — Bailiffs — Conciliation and arbitration procedure for the accounts	2514	21
Professional Code — Chartered Accountants — Code of ethics	3937	29
Professional Code — Chartered Accountants — Practice of the profession within a partnership	20.45	20
or a joint stock company	3946	29
— Diploma giving access to permit	2513	21
Professional Code — Chiropractors — Conciliation and arbitration procedure for accounts	4450	33
Professional Code — Court bailiffs — Terms and conditions for the issue of permits	716	5
Professional Code — Dental prosthesis laboratory management permit	4529	35
Professional Code — Dental technicians — Code of ethics	5424	41
Professional Code — Dentists — Code of ethics	367	3
issuing of permit	1401	8
Professional Code — Engineers Act — Terms and conditions for the issuance of permits Professional Code — Guidance counsellors and phychoeducators — Diplomas giving access	3562	27
to permits	6513	51
Professional Code — Medical technologists — Issue of a permit — Replacement	368	3

Draft Regulations	Page	G.O. No.
Professional Code — Midwives — Authorization to persons other than midwives to perform		
professional acts	4749	37
Professional Code — Notaries — Code of ethics	369	3
Professional Code — Notaries — Conciliation and arbitration procedure for accounts	717	5
Professional Code — Nurses — Code of ethics	375	3
Professional Code — Nurses — Professional acts that may be performed by a nursing extern		
on certain terms and conditions	6463	50
Professional Code — Nurses Act —Infirmières et infirmiers — Terms and conditions for the		
issue of permits by the Ordre	1619	12
Professional Code — Physical therapists — Integration of Physical rehabilitation therapists		
into the Ordre	2152	15
Professional Code — Physicians — Code of ethics	1679	13
Professional Code — Physicians — Medical activities that may be performed within the scope		
of prehospital emergency services	6226	48
Professional Code — Speech therapists and audiologists — Diplomas giving access to permits	6514	51
Program to share the growth of a metropolitan community's tax base	3289	26
Public servants non governed by a collective agreement — Appeals procedure	5828	45
Public Service Act — Ethics and discipline	2719	25
Public wading and swimming pools	5355	40
Publication of a notice of tardy declaration of filiation	827	6
Pulp and paper mills	4678	36
Quality of drinking water	1454	9
Quality of the atmosphere	4679	36
Quality of the atmosphere	3292	26
Régie de l'énergie — Conditions under which and cases in which a supply contract entered		
into by the electric power distributor must be approved	5425	41
Régie du cinéma — Modifications of certain duties payable	4876	39
Régie du cinéma — Reduction of certain duties payable	2721	25
Registry of lobbyists	4683	36
Regularization of certain kinds of occupation of lands in the public domain	4686	36
Remuneration of arbitrators	2255	17
Safety Code	4820	38
Safety Code for the construction industry	6515	51
Scale of fees and duties related to the development of wildlife	1404	8
Selection of foreign nationals	6464	50
Solid waste removal — Montréal	3826	28
Standardbred horse racing — Rules	1686	13
Supplemental Pension Plans Act — Plans exempted from the application of certain provisions		
of the Act	2115	14
Sûreté du Québec — Partition and assignment of benefits accrued under the Régime		
de retraite des membres	4687	36
Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees	5603	43
Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex	828	6
Tariff of fees of bailiffs and advocates for a small claim	5606	43
Tariff of fees respecting the registry of lobbyists	4694	36
Tariff of legal costs applicable to the recovery of small claims	5607	43
Teachers Pension Plan, An Act respecting the — Partition and assignments of benefits		
accrued	1127	7
Threatened or vulnerable species and their habitats	4750	37
Transportation of dangerous substances	2367	20
Trapping activities and fur trade	829	6

Draft Re	egulations	Page	G.O. No.
of wood pro Upper limit Value of si	applicable to the calculation of dues for forest management permits for the supply ocessing plants	1427 2258 720 6467	8A 17 5 50
Treasur	y Board		
197461	Pension Plan of certain teachers, An Act respecting the — Regulation		
197462	(Amend.) Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the — Amendment to Schedule VI to the Act — Pension Plan of Management	255	2
197463	Personnel, An Act respecting the — Amendment to Schedule VII to the Act Pension Plan of Management Personnel, An Act respecting the — Transfer	256	2
	of funds	257	2
	Management Personnel, An Act respecting the — Amendments to Schedule II and V to the Act (Amend.)	257	2
	Conditions of employment of management staff of school boards (Amend.) Certain conditions of employment of senior staff of general and vocational colleges	260	2
197467	(Amend.) Certain conditions of employment of senior executives of general and vocational	282	2
	colleges (Amend.)	292	2
198509	Personnel, An Act respecting the — Amendments to Schedule II to the Act Partition and assignment of benefits accrued under the Government and Public	2303	18
	Employees Retirement Plan (Amend.) Partition and assignment of benefits accrued under the Pension Plan of Certain	3951	29
	Teachers (Amend.) Partition and assignment of benefits accrued under the pension plans provided	3952	29
	for by the Act respecting the Civil Service Superannuation Plan (Amend.) Partition and assignment of benefits accrued under the Teachers Pension Plan	3954	29
	(Amend.)	3958	29
198801	the — Amendments to Schedule I — Pension Plan of Management Personnel, An Act respecting the — Amendments to Schedule II	3962	29
	Employees Retirement Plan	5357	40
	Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services, An Act respecting the — Regulation (Amend.)	5763	44
	Public Employees Retirement Plan and to Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel	5831	45

Decision	s	Page	G.O. No.
	oral officer — Application of sections 312.1 and 335.2 of the Act	2213	16
election Ac	t with regard to the application of section 306	3567	27
Election A	et with regard to the application of the second paragraph of section 306	3567 3205	27 26
	nanagement units	3295	26
Québec Fis Québec Fis	hery Regulations (Amend.)	2259 2260	17 17
	al Affairs	1621	12
1536-2001	Corrections to Order in Council 1045-2001 dated 12 September 2001 respecting the amalgamation of Ville de Matane, the municipalities of Petit-Matane and Saint-Luc-de-Matane and of Paroisse de Saint-Jérôme-de-Matane	305	2
1537-2001	Corrections to Order in Council 1201-2001 dated 10 October 2001 respecting the Amalgamation of Ville de Val-d'Or and the municipalities of Dubuisson,		
1538-2001	Sullivan, Vassan and Val-Senneville	307	2
1539-2001	Municipalité d'Aubert-Gallion and Paroisse de Saint-Jean-de-la-Lande	308	2
1540-2001	Municipalité de Lac-à-la-Tortue, Village de Saint-Georges and the parishes of Saint-Gérard-des-Laurentides and Saint-Jean-des-Piles	310	2
	Saint-Antoine and Ville de Lafontaine	313	2
	Amalgamation of Municipalité de Deschambault and Municipalité de Grondines Amalgamation of Ville de Sainte-Agathe-des-Monts, Municipalité de	1457	9
	Sainte-Agathe-Nord and Municipalité d'Ivry-sur-le-Lac	1462	9
	Designation of cour municipale commune de la Ville de Saguenay	1469	9
150-2002	Amalgamation of Ville de Macamic and Municipalité de Colombourg	1551	10
178-2002	Amalgamation of Municipalité de Northfield, Village de Gracefield and Canton de Wright	1593	11
202-2002 334-2002	Amalgamation of Ville de Repentigny and Ville de Le Gardeur	1623	12
	and determination of the population of Ville de Saguenay and Municipalité de		
	Saint-Honoré — Corrections to Order in Council 841-2001 dated 27 June 2001	2163	15
	Amalgamation of Canton de Grenville and Village de Calumet	2261	17
447-2002	the Municipalité de Grande-Île	2265	17
	Sainte-Marthe-du-Cap and Municipalité de Pointe-du-Lac and approval of an agreement entered into with the transition committee of Ville de Trois-Rivières	2307	18

Municip	al Affairs	Page	G.O. No.
477-2002	Corrections to Order in Council 1012-2001 dated 5 September 2001 respecting the Amalgamation of Ville de Grand-Mère, Ville de Shawinigan and Ville de		
	Shawinigan-Sud, Municipalité de Lac-à-la-Tortue, Village de Saint-Georges and		
	the parishes of Saint-Gérard-des-Laurentides and Saint-Jean-des-Piles	2331	19
486-2002	Corrections to Order in Council 123-2002 dated 13 February 2002 respecting the		
	designation of cour municipale commune de la Ville de Saguenay	2332	19
509-2002	Corrections to Order in Council 850-2001 dated 4 July 2001 respecting the Amalgamation of Ville de Sherbrooke, Ville de Rock Forest, Ville de Lennoxville, Ville de Fleurimont, Ville de Bromptonville and the municipalities of Ascot and		
	Deauville	2377	20
535-2002	Amendment to Order in Council 1480-2001 dated 12 December 2001 respecting		
	the Amalgamation of Ville de Saint-Hyacinthe, Ville de Sainte-Rosalie and the parishes of Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe, Sainte-Rosalie,		
	Saint-Hyacinthe-le-Confesseur and Saint-Thomas-d'Aquin	2521	21
560-2002	Amalgamation of Ville de Rimouski, Ville de Pointe-au-Père, Municipalité de Mont-Lebel, Village de Rimouski-Est and the parishes of Sainte-Blandine and Sainte-Odile-sur-Rimouski — Corrections to Order in Council 1011-2001 dated		
	5 September 2001	2545	22
591-2002	Corrections to Order in Council 1044-2001 dated 12 September 2001 respecting the Amalgamation of Ville de Saint-Jérôme, Ville de Bellefeuille, Ville de	2343	22
	Saint-Antoine and Ville de Lafontaine	2585	23
593-2002	Corrections to Order in Council 1043-2001 dated 12 September 2001 concerning the Amalgamation of the municipalities of L'Île-du-Havre-Aubert,		
	L'Étang-du-Nord, Grande-Entrée, Havre-aux-Maisons, Fatima and Grosse-Île and Village de Cap-aux-Meules	2587	23
616-2002	Amendment to Order in Council 1479-2001 dated 12 December 2001 concerning the amalgamation of Ville de Beauharnois, Ville de Maple Grove and Village	2367	23
	de Melocheville	2633	24
617-2002	Corrections to Order in Council 1201-2001 dated 10 October 2001 concerning the amalgamation of Ville de Val-d'Or and the municipalities of Dubuisson,		
	Sullivan, Vassan and Val-Senneville	2633	24
	Amendment to Order in Council 1495-2001 dated 12 December 2001 respecting the number of judges of the municipal court of Ville de Gatineau	2723	25
748-2002	Correction to Order in Council 1013-2001 dated 5 September 2001 respecting	25.60	27
702 2002	Municipalité de Lacolle	3569	27
	Amalgamation of Canton de Sutton and Ville de Sutton	3583	27 A
	Amalgamation of Ville de Portneuf and Paroisse de Notre-Dame-de-Portneuf	3590	27 A
	Amalgamation of Village de Métis-sur-Mer and Municipalité des Boules	3596	27 A
	Amendment to the letters patent establishing municipalité régionale de comté des Moulins	4079	30
000 2002	de Newport	4079	30
887-2002	Authorization granted to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require a joint application for the amalgamation of Ville de Saint-Pie and	.072	
	Paroisse de Saint-Pie	4697	36
888-2002	Amalgamation of the villages of Yamaska and Yamaska-Est and Paroisse de Saint-Michel-d'Yamaska — Corrections to Order in Council 1444-2001 dated		
000 2002	5 December 2001	4697	36
	Amalgamation of Ville de Portneuf and Paroisse de Notre-Dame-de-Portneuf — Corrections to Order in Council 794-2002 dated 26 June 2002	4698	36
070-2002	jurisdiction Granting of	4698	36
	Jurisdiction	7020	30

Municip	al Affairs	Page	G.O. No.
891-2002	Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-Laurent — Granting of		
972-2002	jurisdiction	4699	36
1013-2002	of the Act to amend the Act respecting municipal territorial organization and other legislative provisions for the 2002 fiscal year	4753	37
	de Saint-Sauveur Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François — Permission to affirm	4754	37
	its jurisdiction with respect to the collection of septic tank sludge Municipalité régionale de comté de Charlevoix-Est — Permission to affirm its	4877	39
	jurisdiction with respect to residual materials management	4877	39
	de La Macaza	5359 5359	40 40
	Ville de Matane and Ville de Rouyn-Noranda	5360	40
	Amalgamation of Ville de Magog, Canton de Magog and Village d'Omerville	5429	41
	Amalgamation of Village de Lac-des-Écorces, Village de Val-Barrette and Municipalité de Beaux-Rivages	5445	41A
	to require Ville de Mont-Laurier, Municipalité Des Ruisseaux and Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Îles to file a joint application for amalgamation Rectification of the territorial boundaries of Municipalité de Kiamika, Municipalité de Notre-Dame-de-Pontmain and Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Îles and validation of acts performed by those	5611	43
1439-2002	municipalities	5765	44
1.09 2002	Municipalité de Marchand and Municipalité de La Macaza	6517	51
Transpo	rt		
529-2002 950-2002	Roads under the management of the Minister of Transport	2381 4701	20 36
Parliam	entary Committees		
Committee	on agriculture, fisheries and food — General consultation — Draft Bill entitled		
"An Act re	specting commercial aquaculture"	3571	27
à l'informa	tion: le choix de la transparence"	6525	51
Observatoi	re québécois de la mondialisation	2725	25

Parliamentary Committees	Page	G.O. No.
Committee on Institutions — General consultation — Draft Bill entitled "An Act respecting the Québec correctional system"	317	2
aux deux premiers livres de ce code"	3311	26
du Québec et le gouvernement du Canada"	6469	50
Voting System in Québec"	5835	45
production machinery in the Construction Decree	1557	10
Labour on the implementation of the Pay Equity Act in enterprises with 10 to 49 employees Committee on Public Finance — General consulation — Bill 80, Lobbying Transparency	6469	50
and Ethics Act	2309	18
and socially responsible investment	2635	24
Card Act"	317	2
and social exclusion	3311	26
of the Kyoto Protocol in Québec	6525	51
Notices		
Coleraine Ecological Reserve — Creation	2167	15
Île-Beauregard Nature Reserve — Recognition	4709	36
Île-Garth Ecological Reserve — Constitution	5543	42
Lac-la-Blanche Ecological Reserve — Constitution	4533	35
Lac-Malakisis Ecological Reserve — Modification	4533	35
Manche-d'Épée Ecological Reserve — Modification of the limits	2167	15
Marais-du-Nord Nature Reserve — Recognition	4709	36
Marais-Trépanier Nature Reserve — Recognition	4709	36
Ruisseau-Clinchamp Ecological Reserve — Plan of the proposed ecological reserve	5767	44
Study and public hearings mandate — BAPE	4759	37

Erratum	Page	G.O. No.
Amalgamation of Ville de Cadillac, Ville de Rouyn-Noranda and of the municipalities of Arntfield, Bellecombe, Cléricy, Cloutier, D'Alembert, Destor, Évain, MacWatters, Mont-Brun, Montbeillard and Rollet	557	4
of Saint-Gérard-des Laurentides and Saint-Jean-des-Piles	2311	18
An Act respecting Municipalité de Lac-Etchemin	1419	8
An Act respecting Ville de Fleurimont	1419	8
Hunting (Amend.)	725	5
List of electoral divisions with their name and their boundaries	6179	47

Index Statutory Instruments

Abbreviations: A: Abrogated, N: New, M: Modified

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information, An Act respecting, amended(2001, Bill 180)	787	6	
Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information, An Act respecting, amended(2002, Bill 14)	2555	23	
Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information, An Act respecting, amended	3325	27	
Accredited bookstores — Acquisition of books by certain persons (An Act respecting the development of Québec firms in the book industry, R.S.Q., c. D-8.1)	2099	14	Draft
Accredited bookstores— Acquisition of books by certain persons (An Act respecting the development of Québec firms in the book industry, R.S.Q., c. D-8.1)	2599	24	M
Acquisition of farm land by non-residents, An Act respecting the, amended	3609	28	
Acupuncturists — Conciliation and arbitration procedure for the accounts	5351	40	Draft
Acupuncturists — Diplomas giving access to the permit (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	1400	8	Draft
Administrative justice and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting (2002, Bill 70)	3871	29	
Administrative justice, An Act respecting — Administrative Tribunal of Québec — Procedure for the recruitement and selection of persons apt for appointment as members and for the renewall of their term of office	5463	42	M
Administrative justice, An Act respecting — Administrative Tribunal of Québec — Remuneration and other conditions of office of members	5464	42	M
Administrative justice, An Act respecting, amended	327	3	
Administrative justice, An Act respecting, amended	745	6	
Administrative justice, An Act respecting, amended	567	5	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Administrative justice, An Act respecting, amended	3871	29	
Administrative justice, An Act respecting, amended	4347	33	
Administrative Tribunal of Québec — Procedure for the recruitement and selection of persons apt for appointment as members and for the renewall of their term of office	5463	42	M
Administrative Tribunal of Québec — Remuneration and other conditions of office of members	5464	42	M
Agence métropolitaine de transport, An Act respecting, amended (2001, Bill 55)	471	4	
Agreement concerning a new Relationship between le gouvernement du Québec and the Crees of Québec	2447	21	N
Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Municipality of Bromont	2687	25	N
Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Municipality of Clermont	5641	44	N
Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Municipalité régionale de comté du Granit	5811	45	N
Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Regional County municipality of Basques	6144	47	N
Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Regional county municipality of Témiscouata	6131	47	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Beauharnois	2240	17	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipalité des Cèdres (An Act respecting elections and referendums in municipalities, R.S.Q., c. E-2.2)	4730	37	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote Es 2000" ballot boxes — Municipality of Chertsey (An Act respecting elections and referendums in municipalities, R.S.Q., c. E-2.2)	2616	24	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Deux-Montagnes	5474	42	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Gatineau	6267	50	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Marieville	4860	39	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Saint-Jean-sur-Richelieu (An Act respecting elections and referendums in municipalities, R.S.Q., c. E-2.2)	4845	39	N
Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Saint-Liboire (An Act respecting elections and referendums in municipalities, R.S.Q., c. E-2.2)	5582	43	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Sainte-Catherine (An Act respecting elections and referendums in municipalities, R.S.Q., c. E-2.2)	5654	44	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Sainte-Marthe-sur-le-Lac (An Act respecting elections and referendums in municipalitities, R.S.Q., c. E-2.2)	5669	44	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Salaberry-de-Valleyfield (An Act respecting elections and referendums in municipalities, R.S.Q., c. E-2.2)	5274	40	
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Vaudreuil-Dorion	3259	26	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Ville de Rosemère	4457	34	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipalité de Ville de Sainte-Marie	4772	38	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-vote ES 2000" ballot boxes — Town of Pincourt	2702	25	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Baie-Comeau	5684	44	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Boisbriand (An Act respecting elections and referendums in municipalities, R.S.Q., c. E-2.2)	5512	42	N
Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Cantons-Unis de Stoneham-et-Tewkesbury	4471	34	N
Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Charlemagne	5489	42	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Cowansville	5390	41	
Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Lac-Mégantic (An Act respecting elections and referendums in municipalities, R.S.Q., c. E-2.2)	6282	50	N
Agreement concerning new methods of voting for an election using PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Rawdon (An Act respecting elections and referendums in municipalities, R.S.Q., c. E-2.2)	5527	42	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Agreement concerning new methods of voting using computerized polling stations and PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Saint-André-Avellin	5405	41	N
Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Saint-Jacques	5500	42	N
Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Saint-Ours	5378	41	
Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Val-David Village (An Act respecting elections and referendums in municipalities, R.S.Q., c. E-2.2)	6157	47	N
Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Ville de Magog	6209	48	N
Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Ville de Saint-Lazare	4483	34	N
Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Village de Saint-Zotique	4510	35	
Agreement regarding the programs of the Office Québec-Amériques pour la jeunesse — Implementation	2236	17	N
Agricultural operations	2643	24A	N
Agricultural Operations (Environment Quality Act, R.S.Q., c. Q-2; 2001, c. 59)	6237	49	M
Agrologists — Code of ethics	4551	36	N
Amalgamation of Canton de Grenville and Village de Calumet (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	2261	17	
Amalgamation of Canton de Sutton and Ville de Sutton (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	3583	27A	
Amalgamation of Municipalité de Deschambault and Municipalité de Grondines	1457	9	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Amalgamation of Municipalité de Northfield, Village de Gracefield and Canton de Wright	1593	11	
Amalgamation of the cities of Salaberry-de-Valleyfield and Saint-Timothée and the Municipalité de Grande-Île	2265	17	
Amalgamation of the municipalities of L'Île-du-Havre-Aubert, L'Étang-du-Nord, Grande-Entrée, Havre-aux-Maisons, Fatima and Grosse-Île and Village de Cap-aux-Meules — Corrections to Order in Council 1043-2001 dated 12 September 2001 (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	2587	23	
Amalgamation of the villages of Yamaska and Yamaska-Est and Paroisse de Saint-Michel-d'Yamaska — Corrections to Order in Council 1444-2001 dated 5 December 2001	4697	36	
Amalgamation of Village de L'Annonciation, Village de Sainte-Véronique, Municipalité de Marchand and Municipalité de La Macaza	6517	51	
Amalgamation of Village de L'Annonciation, Village de Sainte-Véronique, Municipalité de Marchand and Municipalité de La Macaza — Authorization granted to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require a joint application (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	5359	40	
Amalgamation of Village de Lac-des-Écorces, Village de Val-Barrette and Municipalité de Beaux-Rivages	5445	41A	
Amalgamation of Village de Métis-sur-Mer and Municipalité des Boules	3596	27A	
Amalgamation of Village de Saint-Sauveur-des-Monts and Paroisse de Saint-Sauveur	4754	37	
Amalgamation of Ville de Beauharnois, Ville de Maple Grove and Village de Melocheville — Amendment to Order in Council 1479-2001 dated 12 December 2001	2633	24	
Amalgamation of Ville de Cadillac, Ville de Rouyn-Noranda and the municipalities of Arntfield, Bellecombe, Cléricy, Cloutier, D'Alembert, Destor, Évain, MacWatters, Mont-Brun, Montbeillard and Rollet (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	557	4	Erratum
Amalgamation of Ville de Chicoutimi, Ville de Jonquière, Ville de La Baie, Ville de Laterrière and the municipalities of Lac-Kénogami and Shipshaw, approval of agreements concluded by the transition committee of Ville de Saguenay and determination of the population of Ville de Saguenay and Municipalité de Saint-Honoré — Corrections to Order in Council 841-2001 dated 27 June 2001 (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	2163	15	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Amalgamation of Ville de Cookshire, Municipalité d'Eaton and Canton de Newport	4079	30	
Amalgamation of Ville de Grand-Mère, Ville de Shawinigan and Ville de Shawinigan-Sud, Municipalité de Lac-à-la-Tortue, Village de Saint-Georges and the parishes of Saint-Gérard-des-Laurentides and Saint-Jean-des-Piles — Corrections to Order in Council 1012-2001 dated 5 September 2001	2331	19	
Amalgamation of Ville de Grand-Mère, Ville de Shawinigan, Ville de Shawinigan-Sud, Municipalité de Lac-à-la-Tortue, Village de Saint-Georges and the parishes of Saint-Gérard-des Laurentides and Saint-Jean-des-Piles	2311	18	Erratum
Amalgamation of Ville de Macamic and Municipalité de Colombourg (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	1551	10	
Amalgamation of Ville de Magog, Canton de Magog and Village d'Omerville	5429	41	
Amalgamation of Ville de Matane, the municipalities of Petit-Matane and Saint-Luc-de-Matane and of Paroisse de Saint-Jérôme-de-Matane — Corrections to Order in Council 1045-2001 dated 12 September 2001	305	2	
Amalgamation of Ville de Portneuf and Paroisse de Notre-Dame-de-Portneuf	3590	27A	
Amalgamation of Ville de Portneuf and Paroisse de Notre-Dame-de-Portneuf — Corrections to Order in Council 794-2002 dated 26 June 2002	4698	36	
Amalgamation of Ville de Repentigny and Ville de Le Gardeur (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	1623	12	
Amalgamation of Ville de Rimouski, Ville de Pointe-au-Père, Municipalité de Mont-Lebel, Village de Rimouski-Est and the parishes of Sainte-Blandine and Sainte-Odile-sur-Rimouski — Corrections to Order in Council 1011-2001 dated 5 September 2001 (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	2545	22	
Amalgamation of Ville de Saint-Georges, Paroisse de Saint-Georges-Est, Municipalité d'Aubert-Gallion and Paroisse de Saint-Jean-de-la-Lande — Corrections to Order in Council 1046-2001 dated 12 September 2001	308	2	
Amalgamation of Ville de Saint-Hyacinthe, Ville de Sainte-Rosalie and the parishes of Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe, Sainte-Rosalie, Saint-Hyacinthe-le-Confesseur and Saint-Thomas-d'Aquin — Amendment to Order in Council 1480-2001 dated			
12 December 2001	2521	21	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Amalgamation of Ville de Saint-Jérôme, Ville de Bellefeuille, Ville de Saint-Antoine and Ville de Lafontaine — Corrections to Order in Council 1044-2001 dated 12 September 2001 (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	313	2	
Amalgamation of Ville de Saint-Jérôme, Ville de Bellefeuille, Ville de Saint-Antoine and Ville de Lafontaine — Corrections to Order in Council 1044-2001 dated 12 September 2001 (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	2585	23	
Amalgamation of Ville de Saint-Pie and Paroisse de Saint-Pie — Authorization granted to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require a joint application for the amalgamation (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	4697	36	
Amalgamation of Ville de Sainte-Agathe-des-Monts, Municipalité de Sainte-Agathe-Nord and Municipalité d'Ivry-sur-le-Lac	1462	9	
Amalgamation of Ville de Sherbrooke, Ville de Rock Forest, Ville de Lennoxville, Ville de Fleurimont, Ville de Bromptonville and the municipalities of Ascot and Deauville — Corrections to Order in Council 850-2001 dated 4 July 2001	2377	20	
Amalgamation of Ville de Trois-Rivières, Ville de Cap-de-la-Madeleine, Ville de Trois-Rivières-Ouest, Ville de Saint-Louis-de-France, Ville de Sainte-Marthe-du-Cap and Municipalité de Pointe-du-Lac — Amendment to Order in Council 851-2001 dated 4 July 2001 and approval of an agreement entered into with the transition committee of Ville de Trois-Rivières	2307	18	
Amalgamation of Ville de Val-d'Or and the municipalities of Dubuisson, Sullivan, Vassan and Val-Senneville — Corrections to Order in Council 1201-2001 dated 10 October 2001 (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	307	2	
Amalgamation of Ville de Val-d'Or and the municipalities of Dubuisson, Sullivan, Vassan and Val-Senneville — Corrections to Order in Council 1201-2001 dated 10 October 2001 (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	2633	24	
Amendment to Schedule II.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan	5357	40	
Amusement Rides(Public Buildings Safety Act, R.S.Q., c. S-3)	4653	36	M
Animal Health Protection Act — Identification of cattle	1581	11	N
Animal Health Protection Act — Identification of cattle	5602	43	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Animal Health Protection Act, amended	639	5	
Animal Health Protection Act, amended	745	6	
Animals in captivity	5623	44	N
Animals in captivity — Classes of licences to keep and their term (An Act respecting the conservation and development of wildlife, R.S.Q., c. C-61.1)	5824	45	M
Animals that must be declared	5640	44	N
Appropriation Act No. 1, 2002-2003	2177	16	
Appropriation Act No. 2, 2002-2003	2409	21	
Appropriation Act No. 3, 2001-2002	511	4	
Approval of weigh scales(Highway Safety Code, R.S.Q., c. C-24.2)	547	4	
Approval of weigh scales(Highway Safety Code, R.S.Q., c. C-24.2)	4522	35	N
Approval of weigh scales	5850	46	N
Arbitrators — Remuneration	3809	28	N
Arbitrators — Remuneration	2255	17	Draft
Archives Act, amended	471	4	
Archives Act, amended	3841	29	
Assistance and compensation for victims of crime, An Act respecting, amended	3609	28	
Assistance for the development of cooperatives and non-profit legal persons, An Act respecting, amended	495	4	
Association québécoise des transporteurs aériens inc. to apply for the constitution of a mutual aviation insurance association, An Act to permit the members of the	3919	29	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Authorization to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require Ville de Mont-Laurier, Municipalité Des Ruisseaux and Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Îles to file a joint application for amalgamation	5611	43	
Automobile Insurance Act — Dental expenses (R.S.Q., c. A-25)	2099	14	Draft
Automobile Insurance Act — Société de l'assurance automobile du Québec — Reimbursement of certain expenses (R.S.Q., c. A-25)	4401	33	M
Automobile Insurance Act, amended	4309	32	
Automobile Insurance Act, amended	3609	28	
Automotive services — Lanaudière-Laurentides	4449	33	Draft
Bailiffs — Code of ethics	2504	21	N
Bailiffs — Conciliation and arbitration procedure for the accounts (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	2514	21	Draft
Barreau du Québec and the Stenographers' Act, An Act to amend the Act respecting the	457	4	
Barreau du Québec, An Act respecting the, amended	787	6	
Barreau du Québec, An Act respecting the, amended	457	4	
Bibliothèque nationale du Québec and amending various legislative provisions, An Act respecting the — Coming into force (2001, c. 11)	1573	11	
Bingo — Suspension of issue of bingo licences and bingo hall operator's licences	6262	50	
Breast cancer detection centre — Designation (Health Insurance Act, R.S.Q., c. A-29)	713	5	N
Breast cancer detection centre — Designation (Health Insurance Act, R.S.Q., c. A-29)	2139	15	N
Breast cancer detection centre — Designation (Health Insurance Act, R.S.Q., c. A-29)	3274	26	N
Breast cancer detection centre — Designation (Health Insurance Act, R.S.Q., c. A-29)	5594	43	N
Breast cancer detection centre — Designation — Cancelation (Health Insurance Act, R.S.Q., c. A-29)	2209	16	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Breast cancer detection centres — Designation	6491	51	
Budget Act No. 1 giving effect to the Budget Speech delivered on 29 March 2001 and to certain budget statements	4093	31	
Budget Act No. 2 giving effect to the Budget Speech delivered on 29 March 2001 and to certain budget statements (2002, Bill 78)	5865	47	
Budgetary surplus reserve fund, An Act to establish a (2001, Bill 11)	413	4	
Building Act — Building contractors and owner-builders — Professional qualification	4656	36	M
Building Act — Coming into force of certain provisions	4541	36	
Building Act — Construction Code	4636	36	M
Building Act — Construction Code	4788	38	Draft
Building Act — Delegation Agreement between the Régie du bâtiment du Québec and Ville de Montréal (R.S.Q., c. B-1.1)	2085	13B	N
Building Act — Delegation Agreement between the Régie du bâtiment du Québec and Ville de Montréal (R.S.Q., c. B-1.1)	3811	28	N
Building Act — Regulation	4652	36	M
Building Act — Regulation	4787	38	Draft
Building Act — Regulation	6489	51	M
Building Act — Safety Code	4654	36	N
Building Act — Safety Code	4820	38	Draft
Building and the construction industry, An Act to amend various legislative provisions relating to — Coming into force of certain provisions	6235	49	
Building contractors and owner-builders — Professional qualification (Building Act, R.S.Q., c. B-1.1)	4656	36	M
Building permit information	1479	10	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Building trade and the construction industry, An Act to amend various legislative provisions relating to the (2001, Bill 181)	799	6	
Burial of contaminated soils	248	2	M
Bus Transport Regulation — Suspension of the application of certain provisions for the XVIIth World Youth Day (Transport Act, R.S.Q., c. T-12)	3257	26	N
Caisse de dépôt et placement du Québec, An Act respecting the, amended	3609	28	
Cartage industry – Québec	6173	47	Draft
Cartage industry — Montréal	6261	50	M
Cartage industry — Montréal	5421	41	Draft
Cemetery Companies Act — Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees(R.S.Q., c. C-40)	1671	13	N
Chambre de la sécurité financière — Compulsory professional development	816	6	Draft
Chambre de la sécurité financière — Compulsory professional development	2230	17	M
Charter of human rights and freedoms, amended	3609	28	
Charter of human rights and freedoms, amended	3745	28	
Charter of the City of Laval, amended	3853	29	
Charter of the City of Laval, An Act to amend the (2002, Bill 215)	3909	29	
Charter of the French language, amended	3775	28	
Charter of the French language, An Act to amend the (2002, Bill 104)	3775	28	
Charter of the French language, An Act to amend the — Coming into force of certain provisions	4767	38	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Charter of Ville de Lévis, amended	3979	30	
Charter of Ville de Longueuil, amended	3979	30	
Charter of Ville de Montréal, amended	3979	30	
Charter of Ville de Québec, amended	3979	30	
Chartered Accountants — Code of ethics	3937	29	Draft
Chartered Accountants — Practice of the profession within a partnership or a joint stock company	3946	29	Draft
Chartered human resources and industrial relations counsellors — Diploma giving access to permit	2513	21	Draft
Chicobi Ecological Reserve — Creation (Ecological Reserves Act, R.S.Q., c. R-26.1)	2221	17	N
Chief electoral officer — Application of sections 312.1 and 335.2 of the Act	2213	16	Decision
Chief electoral officer — Decision pursuant to the powers conferred by section 490 of the election Act with regard to the application of section 306	3567	27	Decision
Chief electoral officer — Decision pursuant to the powers conferred by section 490 of the Election Act with regard to the application of the second paragraph of section 306 (Election Act, R.S.Q., c. E-3.3)	3567	27	Decision
Childcare centres	6615	52	Draft
Childcare centres and childcare services — Reduced contributions (An Act respecting childcare centres and childcare services, R.S.Q., c. C-8.2)	6459	50	Draft
Childcare centres and childcare services and the Act respecting the Ministère de la Famille et de l'Enfance, An Act to amend the Act respecting	3227	26	
Childcare centres and childcare services, An Act respecting — Childare centres	6615	52	Draft
Childcare centres and childcare services, An Act respecting — Childcare centres and childcare services — Reduced contributions (R.S.Q., c. C-8.2)	6459	50	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Chiropractors — Conciliation and arbitration procedure for accounts (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	4450	33	Draft
Chiropraticiens — Conciliation and arbitration procedure for the accounts of members of the Ordre (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	6551	52	N
Cinema Act — Licences to operate premises where films are exhibited to the public, distributor's licences and video material retail dealer's licences	5844	46	N
Cinema Act — Manner to affix the attestation of a filing certificate \dots (R.S.Q., c. C-18.1)	2327	19	Draft
Cinema Act — Régie du cinéma — Modifications of certain duties payable	4876	39	Draft
Cinema Act — Régie du cinéma — Reduction of certain duties payable (R.S.Q., c. C-18.1)	2721	25	Draft
Cities and Towns Act — Professional services — Awarding of contracts	2676	25	N
Cities and Towns Act — Professional services — Awarding of contracts	5459	42	M
Cities and Towns Act, amended	745	6	
Cities and Towns Act, amended	567	5	
Cities and Towns Act, amended	3979	30	
Cities and Towns Act, amended	3325	27	
Civil aspects of international and interprovincial child abduction, An Act respecting the — Yugoslavia — Application of the Act	1391	8	N
Civil Code and other legislative provisions, An Act to amend the (2002, Bill 50)	3841	29	
Civil Code as regards names and the register of civil status, An Act to amend the — Coming into force of section 8	803	6	
Civil Code as regards requests for civil status documents, An Act to amend the (2001, Bill 64)	507	4	
Civil Code of Québec — Civil marriages — Rules respecting the solemnization	5825	45	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Civil Code of Québec — Tardy declaration of filiation — Publication of a notice	827	6	Draft
Civil Code of Québec — Tardy declaration of filiation — Publication of a notice	2291	18	N
Civil Code of Québec — Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees	4551	36	M
Civil Code of Québec — Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees	5603	43	Draft
Civil Code of Québec — Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees	6608	52	M
Civil Code of Québec — Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex (1991, c. 64)	828	6	Draft
Civil Code of Québec — Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex (1991, c. 64)	2292	18	M
Civil Code of Québec, amended	3841	29	
Civil Code of Québec, amended	3609	28	
Civil marriages — Rules respecting the solemnization (Civil Code of Québec, 1991, c. 64)	5825	45	Draft
Civil Protection Act	639	5	
Civil Service Superannuation Plan, An Act respecting the — Partition and assignment of benefits accrued	3954	29	M
Civil Service Superannuation Plan, An Act respecting the — Partition and assignment of benefits accrued under the pension plans	1117	7	Draft
Civil Service Superannuation Plan, An Act respecting the, amended	4347	33	
Civil Service Superannuation Plan, An Act respecting the, amended	3609	28	
Civil unions and establishing new rules of filiation, An Act instituting (2002, Bill 84)	3609	28	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Classification of employers, statement of wages and rates of assessment	3449	27	Draft
Classification of employers, statement of wages and rates of assessment	5290	40	M
Code of Civil Procedure — Courts of justice — Indemnities and allowances payable to witnesses summoned before courts (R.S.Q., c. C-25)	2132	15	M
Code of Civil Procedure — Mediation of small claims (R.S.Q., c. C-25)	6176	47	Draft
Code of Civil Procedure — Notice to the defendant, notice to the defendant in family matters, notice to the debtor, and notice setting out options available to the defendant, pursuant to articles 119, 580.1, 813 and 964	6491	51	N
Code of Civil Procedure — Rules of Practice in Civil Matters of the Court of Appeal of Québec —	6295	50	
Code of Civil Procedure — Rules of practice of the Superior Court of Québec in civil matters	4298	31	M
Code of Civil Procedure — Rules of practice of the Superior Court of Québec in family matters	4299	31	M
Code of Civil Procedure — Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees	4551	36	M
Code of Civil Procedure — Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees	5603	43	Draft
Code of Civil Procedure — Tariff of Court Fees applicable of the Recovery of Small Claims	6611	52	N
Code of Civil Procedure — Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees	6608	52	M
Code of Civil Procedure — Tariff of fees of bailiffs and advocates for a small claim	5606	43	Draft
Code of Civil Procedure — Tariff of legal costs applicable to the recovery of small claims	5607	43	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Code of Civil Procedure, amended	3325	27	
Code of Civil Procedure, amended	3609	28	
Code of Civil Procedure, An Act to reform the (2002, Bill 54)	3325	27	
Code of Penal Procedure — Courts of justice — Indemnities and allowances payable to witnesses summoned before courts (R.S.Q., c. C-25.1)	2132	15	M
Code of Penal Procedure — Tariff of court costs in penal matters (R.S.Q., c. C-25)	1617	12	Draft
Code of Penal Procedure — Tariff of court costs in penal matters (R.S.Q., c. C-25.1)	3801	28	M
Code of Penal Procedure, amended	3853	29	
Coleraine Ecological Reserve — Creation (Ecological Reserves Act, R.S.Q., c. R-26.1)	2167	15	Notice
Collection of certain debts, An Act respecting the, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
Collective agreement decrees, An Act respecting — Cartage industry — Montréal	6261	50	M
Collective agreement decrees, An Act respecting — Automotive services — Lanaudière-Laurentides	4449	33	Draft
Collective agreement decrees, An Act respecting — Cartage industry – Québec	6173	47	Draft
Collective agreement decrees, An Act respecting — Cartage industry — Montréal	5421	41	Draft
Collective agreement decrees, An Act respecting — Industrie de l'automobile — Lanaudière–Laurentides — Constitution of the Comité paritaire	3423	27	M
Collective agreement decrees, An Act respecting — Industrie de l'automobile — Mauricie — Constitution of the Comité paritaire (R.S.Q., c. D-2)	1391	8	M
Collective agreement decrees, An Act respecting — Industrie de l'automobile — Montréal — Constitution and regulations of the Comité paritaire	2323	19	M
Collective agreement decrees, An Act respecting — Installation of petroleum equipment	6460	50	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Collective agreement decrees, An Act respecting — Installation of petroleum equipment	6251	49	M
Collective agreement decrees, An Act respecting — Non-structural metalwork industry — Montréal	6225	48	Draft
Collective agreement decrees, An Act respecting — Petroleum equipment — Installation	2631	24	Draft
Collective agreement decrees, An Act respecting — Services automobiles — Québec — Levy regulation of the Comité conjoint (R.S.Q., c. D-2)	2322	19	M
Collective agreement decrees, An Act respecting — Solid waste — Montréal région	5844	46	M
Collective agreement decrees, An Act respecting — Solid waste removal — Montréal	3826	28	Draft
Commercial advertising along certain thoroughfares, An Act to amend the Act to prohibit	6481	51	
Commission de la construction du Québec — Issuance of competency certificates	2207	16	M
Commission de la construction du Québec — Levy	5601	43	Draft
Commission de la construction du Québec — Levy	6250	49	N
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, An Act respecting the (2002, Bill 92)	3745	28	
Commission des lésions professionnelles — Procedure for the recruiting and selection of persons declared to be qualified for appointment as commissioners and for the renewal of their term of office	5472	42	M
Commission des relations du travail — Procedure for the recruiting and selection of persons declared to be qualified for appointment as commissioners	2319	19	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Commission des relations du travail — Procedure for the recruiting and selection of persons declared to be qualified for appointment as commissioners	6629	52	Draft
Commission des relations du travail — Procedure for the recruiting and selection of persons declared to be qualified for appointment as commissioners	1120	7	Draft
Commission des relations du travail — Remuneration and other conditions of employment of commissioners	5466	42	M
Commission des transports du Québec — Rules of procedure (Transport Act, R.S.Q., c. T-12)	190	1	M
Commission municipale, An Act respecting the, amended (2002, Bill 106)	3979	30	
Commisson des lésions professionnelles — Remuneration and other conditions of office of commissioners	5473	42	M
Committee on agriculture, fisheries and food — General consultation — Draft Bill entitled "An Act respecting commercial aquaculture"	3571	27	Parliamentary Committee
Committee on Culture — General consultation — Paper entitled "Une réforme de l'accès à l'information : le choix de la transparence"	6525	51	
Committee on Institutions — General consultation — Bill 109, An Act respecting the Observatoire québécois de la mondialisation	2725	25	Parliamentary Committee
Committee on Institutions — General consultation — Draft Bill entitled "An Act respecting the Québec correctional system"	317	2	Parliamentary Committee
Committee on Institutions — General consultation — Paper entitled "Mesures visant à instituer un nouveau Code de procédure civile et comportant une proposition quant aux deux premiers livres			
de ce code"	3311	26	Parliamentary Committee
Committee on Institutions — General consultation — Paper entitled "Entente de principe d'ordre général entre les Premières Nations de Mamuitun et de Nutashkuan et le gouvernement du Québec et			
le gouvernement du Canada"	6469	50	Parliamentary Committee
Committee on Institutions — General consultation — Paper entitled "The Reform of the Voting System in Québec"	5835	45	Parliamentary Committee
Committee on Labour and the Economy — General consultation — Impact of including production machinery in the Construction Decree	1557	10	Parliamentary Committee

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Committee on Labour and the Economy — General consultation — Report of the Minister of Labour on the implementation of the Pay			
Equity Act in enterprises with 10 to 49 employees	6469	50	Parliamentary Committee
Committee on Public Finance — General consulation — Bill 80, Lobbying Transparency and Ethics Act	2309	18	Parliamentary Committee
Committee on Public Finance — General consultation — Corporate social responsability and socially responsible investment	2635	24	Parliamentary Committee
Committee on Social Affairs — General consultation — Draft Bill entitled "Québec Health Card Act"	317	2	Parliamentary
Committee on Social Affairs — General consultation — Bill 112,			Committee
An Act to combat poverty and social exclusion	3311	26	Parliamentary Committee
Committee on Transportation and the Environment — General consultation — Implementation of the Kyoto Protocol in Québec	6525	51	Parliamentary Committees
Communauté métropolitaine de Montréal, An Act respecting the — Professional services — Awarding of contracts	5459	42	M
Communauté métropolitaine de Montréal, An Act respecting the — Professional services — Awarding of contracts	2676	25	N
Communauté métropolitaine de Montréal, An Act respecting the — Program to share the growth of a metropolitan community's tax base	3289	26	Draft
(R.S.Q., c. C-37.01) Communauté métropolitaine de Montréal, An Act respecting			
the, amended	567	5	
Communauté métropolitaine de Montréal, An Act respecting the, amended	3979	30	
Communauté métropolitaine de Montréal, An Act respecting the, amended	2401	21	
Communauté métropolitaine de Québec, An Act respecting the — Professional services — Awarding of contracts (R.S.Q., c. C-37.02; 2001, c. 25; 2001, c. 68; 2002, c. 37)	5459	42	M
Communauté métropolitaine de Québec, An Act respecting the — Professional services — Awarding of contracts (R.S.Q., c. C-37.02; 2001, c. 25; 2001, c. 68)	2676	25	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Communauté métropolitaine de Québec, An Act respecting the — Program to share the growth of a metropolitan community's tax base	3289	26	Draft
Communauté métropolitaine de Québec, An Act respecting the, amended	3979	30	
Companies Act — Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N
Competency certificates	4748	37	Draft
Composition, packing and labelling of dairy products	1618	12	Draft
Conclusion and signing of borrowing transactions and financial instruments, An Act to amend certain legislative provisions concerning the (2001, Bill 167)	539	4	
Conclusion and signing of borrowing transactions and financial instruments, An Act to amend certain legislative provisions concerning the — Coming into force of the provisions	1448	9	
Conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly, An Act respecting the, amended (2002, Bill 76)	4347	33	
Conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly, An Act respecting the, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
Conditions of employment in certain sectors of the clothing industry and amending the Act respecting labour standards, An Act respecting the, amended	453	4	
Conservation and development of wildlife An Act respecting the — Hunting	2362	20	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Hunting activities	4663	36	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Trapping activities and fur trade	4664	36	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Animals in captivity	5623	44	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Animals in captivity — Classes of licences to keep and their term (R.S.Q., c. C-61.1)	5824	45	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Animals that must be declared	5640	44	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources	713	5	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources in a body of water less than 20 hectares in size, located on the territory of the MRC du Haut-Saint-Maurice	2539	22	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources of the Lake des Conscrits, located on the territory of the MRC du Haut-Saint-Maurice, in the limits of the township of Turcotte	5699	44	
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources of the Lake du Castor, located on the territory of the MRC de Mékinac, in the township of Mékinac	2297	18	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources of the Lake du Jardin, located on the territory of the MRC de Maskinongé, in the township of De Calonne (R.S.Q., c. C-61.1)	2299	18	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources of the Lake Salomon, located on the territory of the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, in the municipality of Grand-Remous	2614	24	
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Designation and delimitation of land in the domain of the State — Replacement of Schedule 19 to Order in Council 537-87 dated 8 April 1987	1589	11	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Designation and delimitation of land in the domain of the State — Replacement of Schedule 199 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987	6171	47	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Designation and delimitation of land in the domain of the State — Replacement of Schedule 70 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987	2541	22	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Scale of fees and duties related to the development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)	1404	8	Draft
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Scale of fees and duties related to the development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)	1494	10	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Disposal of seized or confiscated property	805	6	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Fishing activities	4745	37	Draft
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Furbearer management units	3295	26	Decision
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Hunting	343	3	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Hunting	725	5	Erratum
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Hunting	2140	15	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Hunting	3441	27	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Hunting activities	715	5	Draft
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Hunting activities	826	6	Draft
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Hunting activities	2346	20	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Hunting and fishing controlled zones	1591	11	Draft
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Salmon fishing controlled zones	1591	11	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Wildfowl hunting controlled zones	1591	11	Draft
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Kipawa controlled zone	3817	28	
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Pierre-Étienne-Fortin Wildlife Preserve — Establishment (R.S.Q., c. C-61.1)	5595	43	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Plaisance Wildlife Sanctuary — Repealing of the Regulation (R.S.Q., c. C-61.1)	1547	10	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Possession and sale of an animal	1614	12	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Saint-Romain controlled hunting and fishing zone — Establishment	2543	22	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Scale of fees and duties related to the development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)	2347	20	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Scale of fees and duties related to the development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)	5639	44	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Trapping activities and fur trade	829	6	Draft
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Trapping activities and fur trade	1493	10	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Trapping and fur trade	4495	34	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Wildlife sanctuaries	1493	10	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — York-Baillargeon controlled zone	364	3	N
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Hunting and fishing controlled zones	5272	40	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Salmon fishing controlled zones	5273	40	M
Conservation and development of wildlife, An Act respecting the — Wildfowl hunting controlled zones	5273	40	M
Consolidation of the statutes and regulations, An Act respecting the — Revised Statutes of Québec — Updating to 1 April 2001 of the loose-leaf edition — Coming into force	1643	13	
Construction Code	4788	38	Draft
Construction Code (Building Act, R.S.Q., c. B-1.1)	4636	36	M
Construction industry commissioner — Rules of procedure and practice	3803	28	N
Consumer Protection Act — Regulation	2301	18	Draft
Consumer Protection Act — Regulation	6630	52	Draft
Consumer Protection Act — Regulation	6247	49	M
Continued provision of emergency medical services, An Act to ensure the (2002, Bill 114)	4329	32	
Cooperatives Act, amended	3609	28	
Corporation d'hébergement du Québec, An Act respecting the, amended	539	4	
Correction to Order in Council 1013-2001 dated 5 September 2001 respecting Municipalité de Lacolle	3569	27	
Correctional services, An Act respecting, replaced	3673	28	
Corrections to Order in Council 850-2001 dated 4 July 2001, Order in Council 1045-2001 dated 12 September 2001 and Order in Council 1478-2001 dated 12 December 2001, having respectively constituted Ville de Sherbrooke, Ville de Matane and Ville de Rouyn-Noranda (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	5360	40	
Cour municipale commune de la Ville de Saguenay — Corrections to Order in Council 123-2002 dated 13 February 2002 (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	2332	19	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Cour municipale commune de la Ville de Saguenay — Designation (An Act respecting municipal territorial organization, R.S.Q., c. O-9)	1469	9	
Court bailiffs — Conciliation and arbitration procedure for the accounts	6545	52	N
Court bailiffs — Terms and conditions for the issue of permits (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	716	5	Draft
Court of Appeal of Québec — Rules of Practice in Civil Matters (Code of Civil Procedure, R.S.Q., c. C-25)	6295	50	
Courts of justice — Indemnities and allowances payable to witnesses summoned before courts	2132	15	M
Courts of justice — Indemnities and allowances payable to witnesses summoned before courts	2132	15	M
Courts of justice — Indemnities and allowances payable to witnesses summoned before courts	2132	15	M
Courts of Justice Act — Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees	4551	36	M
Courts of Justice Act — Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees	5603	43	Draft
Courts of Justice Act — Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees	6608	52	M
Courts of Justice Act, amended	3853	29	
Courts of Justice Act, amended	3609	28	
Courts of Justice Act, amended	3663	28	
Courts of Justice Act, the Act respecting municipal courts and other legislative provisions, An Act to amend the (2002, Bill 86)	3663	28	
Dairy products — Composition, packing and labelling (Food Products Act, R.S.Q., c. P-29)	2680	25	M
Dam Safety	1647	13	N
Dam Safety Act — Coming into force of certain provisions (2000, c. 9)	1647	13	
Dam Safety Act — Dam Safety	1647	13	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Date of the next general school election and to amend the Act respecting school elections, An Act to defer the	7	1	
Decorations and distinctions that may be awarded and the awards that may be granted	2510	21	M
Decorations, distinctions and awards	815	6	Draft
Delegation Agreement between the Régie du bâtiment du Québec and Ville de Montréal	2085	13B	N
Delegation Agreement between the Régie du bâtiment du Québec and Ville de Montréal	3811	28	N
Delegation of land and forest management to regional county municipalities in the Saguenay–Lac-Saint-Jean region — Amendment to Orders in Council 362-97 dated 19 March 1997 and 997-2000 dated 24 August 2000	2137	15	M
Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources	713	5	N
Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources in a body of water less than 20 hectares in size, located on the territory of the MRC du Haut-Saint-Maurice	2539	22	N
Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources of the Lake des Conscrits, located on the territory of the MRC du Haut-Saint-Maurice, in the limits of the township of Turcotte	5699	44	N
Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources of the Lake du Castor, located on the territory of the MRC de Mékinac, in the township of Mékinac	2297	18	N
Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources of the Lake du Jardin, located on the territory of the MRC de Maskinongé, in the township of De Calonne	2299	18	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources of the Lake Salomon, located on the territory of the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, in the municipality of Grand-Remous(An Act respecting the conservation and development of wildlife, R.S.Q., c. C-61.1)	2614	24	N
Dental expenses	2099	14	Draft
Dental prosthesis laboratory management permit (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	4529	35	Draft
Dental technicians — Code of ethics	5424	41	Draft
Dentists — Code of ethics	367	3	Draft
Dentists — Code of ethics	4567	36	M
Denturists — Standards for diploma or training equivalence for the issuing of a permit by the Ordre	4769	38	N
Denturists — Standards for training or diploma equivalence for the issuing of permit	1401	8	Draft
Designation and delimitation of land in the domain of the State — Replacement of Schedule 19 to Order in Council 537-87 dated 8 April 1987	1589	11	
Designation and delimitation of land in the domain of the State — Replacement of Schedule 199 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987	6171	47	
Designation and delimitation of land in the domain of the State — Replacement of Schedule 70 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987	2541	22	
Designation of persons that may offer an insurance product that cannot be offered by a distributor	4837	39	N
Designation of persons that may offer an insurance product that cannot be offered by a distributor	4838	39	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Designation procedure for certain members of the board of directors of the public institution contemplated in Part IV.2 of the Act (An Act respecting health services and social services, R.S.Q., c. S-4.2)	4417	33	N
Determination of the causes and circumstances of death, An Act respecting the, amended	639	5	
Determination of the causes and circumstances of death, An Act respecting the, amended	3673	28	
Determination of the rate of interest applicable for the purposes of sections 60, 90, 135, 261 and 364	5843	46	M
Determination of the rate of interest applicable for the purposes of sections 60, 90, 135, 261 and 364 of the Act	3490	27	Draft
Development of manpower training, An Act to foster the, amended . (2002, Bill 65)	4093	31	
Development of Québec firms in the book industry, An Act respecting the — Accredited bookstores — Acquisition of books by certain persons	2099	14	Draft
Development of Québec firms in the book industry, An Act respecting the — Accredited bookstores — Acquisition of books by certain persons	2599	24	M
Devices which compensate for a physical deficiency	4729	37	M
Devices which compensates for a physical deficiency	17	1	M
Diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	6487	51	M
Disclosure of confidential information to protect individuals, An Act to amend various legislative provisions as regards the	787	6	
Disclosure of confidential information to protect individuals, An Act to amend various legislative provisions as regards the — Coming into force of section 16	1643	13	
Disposal of seized or confiscated property	805	6	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Distribution of financial products and services, An Act respecting the — Chambre de la sécurité financière — Compulsory professional development	816	6	Draft
Distribution of financial products and services, An Act respecting the — Chambre de la sécurité financière — Compulsory professional development	2230	17	M
Distribution of financial products and services, An Act respecting the — Coming into force of certain provisions	6485	51	
Distribution of financial products and services, An Act respecting the — Designation of persons that may offer an insurance product that cannot be offered by a distributor	4837	39	N
Distribution of financial products and services, An Act respecting the — Designation of persons that may offer an insurance product that cannot be offered by a distributor	4838	39	N
Duties on transfers of immovables, An Act respecting, amended (2001, Bill 60)	567	5	
Duties on transfers of immovables, An Act respecting, amended (2002, Bill 106)	3979	30	
Duties on transfers of immovables, An Act respecting, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
École nationale de police du Québec — Education Regulations (Police Act, R.S.Q., c. P-13.1)	3812	28	N
École nationale de police du Québec — Tuition fees	3816	28	N
Ecological Reserve of Île aux Sternes	2093	14	M
Ecological Reserves Act — Chicobi Ecological Reserve — Creation (R.S.Q., c. R-26.1)	2221	17	N
Ecological Reserves Act — Coleraine Ecological Reserve — Creation	2167	15	Notice
Ecological Reserves Act — Île-Garth Ecological Reserve — Constitution	5543	42	Notice
Ecological Reserves Act — Lac-la-Blanche Ecological Reserve — Constitution	4533	35	Notice
Ecological Reserves Act — Lac-Malakisis Ecological Reserve — Modification	4533	35	Notice

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Ecological Reserves Act — Manche-d'Épée Ecological Reserve — Modification of the limits	4547	36	M
Ecological Reserves Act — Manche-d'Épée Ecological Reserve — Modification of the limits	2167	15	Notice
Ecological Reserves Act — Mine-aux-Pipistrelles Ecological Reserve — Creation	2225	17	N
Ecological Reserves Act — Ruisseau-Clinchamp Ecological Reserve — Plan of the proposed ecological reserve	5767	44	Notice
Ecological reserves, An Act respecting — Ecological Reserve of Île aux Sternes	2093	14	M
Education Act — Management staff of school boards — Conditions of employment	260	2	M
Education Act — School tax — Computation of the maximum yield for the 2002-2003 school year	2681	25	N
Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons, amended (2002, Bill 79)	3203	26	
Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons, An Act to amend the (2002, Bill 79)	3203	26	
Education Act, amended(2002, Bill 66)	3129	26	
Education Act, An Act to amend the (2001, Bill 35)	431	4	
Election Act — Application of sections 312.1 and 335.2 of the Act (R.S.Q., c. E-3.3)	2213	16	Decision
Election Act — Chief electoral officer — Decision pursuant to the powers conferred by section 490 of the Election Act with regard to the application of the second paragraph of section 306 (R.S.Q., c. E-3.3)	3567	27	Decision
Election Act — Chief electoral officer — Decision pursuant to the powers conferred by section 490 with regard to the application of section 306	3567	27	Decision
Election Act — List of electoral divisions with their name and their boundaries	6179	47	Erratum

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Election Act and the Referendum Act, An Act to amend the (2001, Bill 73)	521	4	
Election Act, amended	7	1	
Election Act, amended	521	4	
Election Act, amended	3129	26	
Election Act, amended	3609	28	
Election by the population of certain members of the board of directors of a public institutions	3425	27	N
Election by the population of certain members of the board of directors of the public institution contemplated in Part IV.2 of the Act	4431	33	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Municipality of Bromont	2687	25	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Municipality of Clermont	5641	44	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Municipalité régionale de comté du Granit	5811	45	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Regional County municipality of Basques	6144	47	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election by mail — Regional county municipality of Témiscouata (R.S.Q., c. E-2.2)	6131	47	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Beauharnois	2240	17	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipalité des Cèdres (R.S.Q., c. E-2.2)	4730	37	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote Es 2000" ballot boxes — Municipality of Chertsey (R.S.Q., c. E-2.2)	2616	24	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Deux-Montagnes	5474	42	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Gatineau	6267	50	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Marieville	4860	39	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Saint-Jean-sur Richelieu (R.S.Q., c. E-2.2)	4845	39	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Saint-Liboire (R.S.Q., c. E-2.2)	5582	43	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Sainte-Catherine	5654	44	N
Elections and referendums in municipalitities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Sainte-Marthe-sur-le-Lac	5669	44	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Salaberry-de-Valleyfield (R.S.Q., c. E-2.2)	5274	40	
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Vaudreuil-Dorion	3259	26	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipality of Ville de Rosemère	4457	34	N
(R.S.Q., c. E-2.2)			
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-Vote ES 2000" ballot boxes — Municipalité de Ville de Sainte-Marie	4772	38	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using "Accu-vote ES 2000" ballot boxes — Town of Pincourt	2702	25	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Baie-Comeau	5684	44	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Boisbriand	5512	42	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Cantons-Unis de Stoneham-et-Tewkesbury	4471	34	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Charlemagne (R.S.Q., c. E-2.2)	5489	42	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Cowansville	5390	41	
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Lac-Mégantic	6282	50	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Rawdon (R.S.Q., c. E-2.2)	5527	42	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting for an election using computerized polling stations and PERFAS-TAB ballot boxes — Municipality of Saint-André-Avellin (R.S.Q., c. E-2.2)	5405	41	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Saint-Jacques (R.S.Q., c. E-2.2)	5500	42	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Saint-Ours	5378	41	
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Municipality of Val-David Village (R.S.Q., c. E-2.2)	6157	47	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Ville de Magog	6209	48	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Ville de Saint-Lazare	4483	34	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting — Agreement concerning new methods of voting using PERFAS-MV ballot boxes — Village de Saint-Zotique (R.S.Q., c. E-2.2)	4510	35	N
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting, amended	567	5	
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting, amended	3979	30	
Elections and referendums in municipalities, An Act respecting, amended	3609	28	
Elimination of the deficit and a balanced budget, An Act respecting, amended	413	4	
Engineers — Code of ethics	4558	36	M
Engineers Act —Terms and conditions for the issuance of permits (R.S.Q., c. I-9)	3562	27	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Ensure safety in guided land transport, An Act to, amended (2001, Bill 55)	471	4	
Environment Quality — Quality of drinking water (R.S.Q., c. Q-2)	1454	9	Draft
Environment Quality Act — Agricultural operations	2643	24 A	N
Environment Quality Act — Agricultural Operations (R.S.Q., c. Q-2; 2001, c. 59)	6237	49	M
Environment Quality Act — Burial of contaminated soils	248	2	M
Environment Quality Act — Environmental impact assessment and review	246	2	M
Environment Quality Act — Environmental impact assessment and review	4667	36	Draft
Environment Quality Act — Environmental impact assessment and review	1449	9	M
Environment Quality Act — Groundwater catchment (R.S.Q., c. Q-2; 2001, c. 59)	2657	24 A	N
Environment Quality Act — Groundwater catchment (R.S.Q., c. Q-2; 2001, c. 59)	6237	49	M
Environment Quality Act — Hairdressing parlours — Revocation $(R.S.Q., c. Q-2)$	1549	10	Draft
Environment Quality Act — Hairdressing parlours — Revocation $(R.S.Q., c. Q-2)$	4721	37	N
Environment Quality Act — Halocarbons	4795	38	Draft
Environment Quality Act — Hazardous materials	4668	36	Draft
Environment Quality Act — Land protection and rehabilitation (R.S.Q., c. Q-2)	4809	38	Draft
Environment Quality Act — Mineral industry and primary metal manufacturing sector — Application of subdivision 1 of Division IV.2 of Chapter I of the Act	2341	20	N
Environment Quality Act — Pits and quarries	1390	8	M
Environment Quality Act — Public wading and swimming pools (R.S.Q., c. Q-2)	5355	40	Draft
Environment Quality Act — Pulp and paper mills	4678	36	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Environment Quality Act — Quality of drinking water	1669	13	M
Environment Quality Act — Quality of the atmosphere (R.S.Q., c. Q-2)	3292	26	Draft
Environment Quality Act — Quality of the atmosphere (R.S.Q., c. Q-2)	4679	36	Draft
Environment Quality Act — Regulation	3548	27	Draft
Environment Quality Act — Rules of procedure relating to the conduct of public hearings	4546	36	M
Environment Quality Act — Study and public hearings mandate — BAPE	4759	37	Notice
Environment Quality Act — Waste water disposal systems for isolated dwellings	4545	36	M
Environment Quality Act and other legislative provisions with regard to land protection and rehabilitation, An Act to amend the (2002, Bill 72)	3185	26	
Environment Quality Act, amended	567	5	
Environment Quality Act, amended	3185	26	
Environment Quality Act, amended	3405	27	
Environment Quality Act, amended	3973	30	
Environment Quality Act, An Act to amend the (2001, Bill 25)	427	4	
Environment Quality Act, An Act to amend the (2002, Bill 99)	3973	30	
Environmental impact assessment and review	246	2	M
Environmental impact assessment and review	4667	36	Draft
Environmental impact assessment and review	1449	9	M
Equalization scheme	3528	27	Draft
Equalization scheme	5553	43	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Establishment of two lists of local municipalities under sections 14 and 14.1 of the Act for the 2002 fiscal year	4753	37	
Establishment, division, delimitation and merging of taxi areas (An Act respecting transportation services by taxi, 2001, c. 15)	2601	24	N
Ethics and discipline	2719	25	Draft
Ethics and discipline in the public service	5777	45	N
Executive Power Act, amended	327	3	
Experience ratios for 2003	3490	27	Draft
Experience ratios for 2003	5330	40	M
Extension of certain collective agreements of the public and parapublic sectors, An Act respecting the	3217	26	
Extension of the authorization to turn right on a red light (Highway Safety Code, R.S.Q., c. C-24.2)	6305	50	N
Farm-loan insurance and forestry-loan insurance, An Act respecting — Regulation	1613	12	M
Farm-loan insurance and forestry-loan insurance, An Act respecting — Regulation	818	6	Draft
Fees exigible and return of confiscated objects	4506	35	M
Fees exigible and return of confiscated objects	5423	41	Draft
Financement-Québec, An Act respecting, amended	539	4	
Financial Administration Act — Coming into force of certain provisions	1448	9	
Financial Administration Act — Savings products (R.S.Q., c. A-6)	805	6	M
Financial Administration Act, amended	539	4	
Financial Administration Act, amended	3775	28	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Financial Administration Act, amended	6189	48	
Financial assistance for education expenses (An Act respecting financial assistance for education expenses, R.S.Q., c. A-13.3)	2151	15	Draft
Financial assistance for education expenses	2717	25	Draft
Financial assistance for education expenses	4295	31	M
Financial assistance for education expenses	2533	22	M
Financial assistance for education expenses, An Act respecting — Financial assistance for education expenses	2151	15	Draft
Financial assistance for education expenses, An Act respecting — Financial assistance for education expenses	2533	22	M
Financial assistance for education expenses, An Act respecting — Financial assistance for education expenses	2717	25	Draft
Financial assistance for education expenses, An Act respecting — Financial assistance for education expenses	4295	31	M
Financial assistance for education expenses, An Act respecting, amended	3609	28	
Financial assistance for education expenses, An Act to amend the Act respecting (2002, Bill 83)	3207	26	
Financial services cooperatives, An Act respecting — Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N
Financial services cooperatives, An Act respecting, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
Fire Safety Act, amended	639	5	
Fishing activities	4745	37	Draft
Flag and emblems of Québec, An Act respecting the — Flag of Québec	2211	16	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Flag and emblems of Québec, An Act respecting the — Flag of	2695	25	N
Québec	2685	25	N
Flag of Québec	2211	16	Draft
Flag of Québec	2685	25	N
Fondaction, le Fonds de développement de la Confédération des syndicats nationaux pour la coopération et l'emploi, An Act to establish, amended	839	7	
Fonds de solidarité des travailleurs du Québec, An Act to establish the, amended	839	7	
Fonds forestier — Contribution of holders of certain contracts and agreements	1124	7	Draft
Fonds forestiers — Contribution of holders of certain contracts and agreements	1673	13	N
Food Products Act — Composition, packing and labelling of dairy products	1618	12	Draft
Food Products Act — Dairy products — Composition, packing and labelling of	2680	25	M
Food Products Act, amended	3673	28	
Foreign nationals — Weighting applicable to the selection (An Act respecting immigration to Québec, R.S.Q., c. I-0.2)	3274	26	M
Forest Act — Fonds forestier — Contribution of holders of certain contracts and agreements	1124	7	Draft
Forest Act — Fonds forestiers — Contribution of holders of certain contracts and agreements	1673	13	N
Forest Act — Forest royalties — Forest management plans and reports	1575	11	M
Forest Act — Operating permits for wood processing plants (R.S.Q., c. F-4.1)	5602	43	Draft
Forest Act — Unit rates applicable to the calculation of dues for forest management permits for the supply of wood processing plants (R.S.Q., c. F-4.1)	2221 A	17 A	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Forest Act — Unit rates applicable to the calculation of dues for forest management permits for the supply of wood processing plants (R.S.Q., c. F-4.1; 2001, c. 6)	1427	8A	Draft
Forest Act — Value of silvicultural treatments	720	5	Draft
Forest Act — Value of silvicultural treatments admitted as payment of dues for the fiscal year 2002-2003 (R.S.Q., c. F-4.1; 2001, c. 6)	1674	13	N
Forest Act and other legislative provisions, An Act to amend the — Coming into force of certain provisions	1573	11	
Forest Act, amended	3405	27	
Forest royalties — Forest management plans and reports (Forest Act, R.S.Q., c. F-4.1)	1575	11	M
Fuel Tax Act — Various regulations of a fiscal nature	6552	52	M
Fuel Tax Act, amended	405	4	
Fuel Tax Act, amended	839	7	
Fuel Tax Act, amended	4093	31	
Furbearer management units	3295	26	Decision
General and vocational colleges — Certain conditions of employment of senior executives	292	2	M
General and vocational colleges — Certain conditions of employment of senior staff	282	2	M
General and Vocational Colleges Act — General and vocational colleges — Certain conditions of employment of senior executives (R.S.Q., c. C-29)	292	2	M
General and Vocational Colleges Act — General and vocational colleges — Certain conditions of employment of senior staff (R.S.Q., c. C-29)	282	2	M
Good citizenship, An Act to promote — Decorations and distinctions that may be awarded and the awards that may be granted (R.S.Q., c. C-20)	2510	21	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Good citizenship, An Act to promote — Decorations, distinctions and awards	815	6	Draft
Government and Public Employees Retirement Plan — Partition and assignment of benefits accrued	1125	7	Draft
Government and Public Employees Retirement Plan — Partition and assignment of benefits accrued	3951	29	M
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the — Amendments to Schedules I and II.1 (R.S.Q., c. R-10)	5831	45	M
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the — Amendment to Schedule II.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10)	5357	40	M
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the — Amendment to Schedule VI to the Act	256	2	M
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the — Amendments to Schedule I	3962	29	M
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the — Amendments to Schedule I to the Act (R.S.Q., c. R-10)	257	2	M
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the — Amendments to Schedule I to the Act	2303	18	M
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the — Government and Public Employees Retirement Plan — Partition and assignment of benefits accrued	1125	7	Draft
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the — Government and Public Employees Retirement Plan — Partition and assignment of benefits accrued (R.S.Q., c. R-10)	3951	29	M
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the — Regulation	246	2	M
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the, amended	3325	27	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the, amended	4347	33	
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the, amended	3609	28	
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the, amended	3663	28	
Government and Public Employees Retirement Plan, An Act respecting the, amended	3673	28	
Government Departments Act, amended	327	3	
Grain Act and to amend the Act respecting the marketing of agricultural, food and fish products and other legislative provisions, An Act to repeal the — Coming into force of certain provisions (1999, c. 50)	2129	15	
Granting and transfer of water rights in the domain of the State (Watercourses Act, R.S.Q., c. R-13)	3821	28	Draft
Groundwater catchment	2657	24 A	N
Groundwater catchment	6237	49	M
Guidance counsellors and phychoeducators — Diplomas giving access to permits	6513	51	Draft
Hairdressing parlours — Revocation	1549	10	Draft
Hairdressing parlours — Revocation	4721	37	N
Halocarbons	4795	38	Draft
Hazardous materials(Environment Quality Act, R.S.Q., c. Q-2)	4668	36	Draft
Health and Social Services Ombudsman and amending various legislative provisions, An Act respecting the (2001, Bill 27)	199	2	
Health and Social Services Ombudsman and amending various legislative provisions, An Act respecting the — Coming into force of certain provisions	1643	13	
Health Insurance Act — Breast cancer detection centre — Designation — Cancelation	2209	16	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Health Insurance Act — Breast cancer detection centre — Designation	713	5	N
Health Insurance Act — Breast cancer detection centre — Designation	2139	15	N
Health Insurance Act — Breast cancer detection centre — Designation	3274	26	N
Health Insurance Act — Breast cancer detection centre — Designation	5594	43	N
Health Insurance Act — Breast cancer detection centres — Designation	6491	51	N
Health Insurance Act — Devices which compensate for a physical deficiency	4729	37	M
Health Insurance Act — Devices which compensate for a physical deficiency	17	1	M
Health Insurance Act — Insured hearing devices (R.S.Q., c. A-29)	253	2	M
Health Insurance Act — Insured hearing devices	5701	44	M
Health Insurance Act — Regulation	2325	19	M
Health Insurance Act — Regulation	5853	46	Draft
Health Insurance Act, amended	787	6	
Health Insurance Act, amended	745	6	
Health Insurance Act, amended	3725	28	
Health Insurance Act, amended	3753	28	
Health services and social services and other legislative provisions, An Act respecting the — Coming into force of certain provisions (2001, c. 24)	341	3	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Health services and social services and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting — Coming into force of certain provisions	1643	13	
Health services and social services as regards residences for the elderly, An Act to amend the Act respecting (2002, Bill 101)	3771	28	
Health services and social services for Cree Native persons and various legislative provisions, An Act to amend the Act respecting (2002, Bill 108)	3791	28	
Health services and social services for Cree Native persons, An Act respecting, amended	787	6	
Health services and social services for Cree Native persons, An Act respecting, amended	199	2	
Health services and social services for Cree Native persons, An Act respecting, amended	3791	28	
Health services and social services for Cree Native persons, An Act respecting, amended	3725	28	
Health services and social services, An Act respecting — Terms of employment applicable to respiratory therapy externs in institutions operating a general and specialized hospital centre or a residential and long-term care centre	6223	48	N
Health services and social services, An Act respecting — Designation procedure for certain members of the board of directors of the public institution contemplated in Part IV.2 of the Act	4417	33	N
Health services and social services, An Act respecting — Election by the population of certain members of the board of directors of a public institutions	3425	27	N
Health services and social services, An Act respecting — Physicians, dentists and pharmacists — Appointment	819	6	Draft
Health services and social services, An Act respecting, amended (2001, Bill 180)	787	6	
Health services and social services, An Act respecting, amended (2001, Bill 27)	199	2	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Health services and social services, An Act respecting, amended (2001, Bill 36)	745	6	
Health services and social services, An Act respecting, amended (2002, Bill 108)	3791	28	
Health services and social services, An Act respecting, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
Health services and social services, An Act respecting, amended (2002, Bill 90)	3725	28	
Health services ans social services, An Act respecting — Election by the population of certain members of the board of directors of the public institution contemplated in Part IV.2 of the Act (R.S.Q., c. S-4.2)	4431	33	N
Héma-Québec and the haemovigilance committee, An Act respecting, amended	3791	28	
High water mark of the St. Lawrence River in the territory of municipalité régionale de comté de La Côte-de-Beaupré, An Act to delimit the — Coming into force of the Act	5457	42	
Highway Safety Code — Approval of weigh scales	547	4	N
Highway Safety Code — Approval of weigh scales	4522	35	N
Highway Safety Code — Approval of weigh scales	5850	46	N
Highway Safety Code — Extension of the authorization to turn right on a red light	6305	50	N
Highway Safety Code — Fees exigible and return of confiscated objects	4506	35	M
Highway Safety Code — Fees exigible and return of confiscated objects	5423	41	Draft
Highway Safety Code — Licences	4507	35	M
Highway Safety Code — Thaw periods for 2002	1565	10 A	N
Highway Safety Code — Transportation of dangerous substances (R.S.Q., c. C-24.2)	2367	20	Draft
Highway Safety Code — Transportation of dangerous substances (R.S.Q., c. C-24.2)	4073	30	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Highway Safety Code — World Youth Day activities — Daily log to be kept by school bus drivers when carrying participants (R.S.Q., c. C-24.2)	3802	28	N
Highway Safety Code and other legislative provisions, An Act to amend the (2002, Bill 67)	4309	32	
Highway Safety Code and other legislative provisions, An Act to amend — Coming into force of certain provisions (2002, c. 29)	4503	35	
Highway Safety Code as regards alcohol-impaired driving, An Act to amend the — Coming into force of certain provisions	2129	15	
Highway Safety Code as regards alcohol-impaired driving, An Act to amend — Coming into force of certain provisions (2001, c. 29)	4503	35	
Highway Safety Code, amended	4309	32	
Highway Safety Code, amended	3609	28	
Huissiers de justice — Terms and conditions for the issue of a permit (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	2234	17	M
Hunting	343	3	M
Hunting	725	5	Erratum
Hunting	2140	15	M
Hunting	2362	20	M
Hunting	3441	27	M
Hunting activities	715	5	Draft
Hunting activities	826	6	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Hunting activities	2346	20	M
Hunting activities	4663	36	M
Hunting and fishing controlled zones	5272	40	M
Hunting and fishing controlled zones	1591	11	Draft
Hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories, An Act respecting — Upper limit of kill for moose for 2002	2258	17	Draft
Hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories, An Act respecting — Upper limit of kill for moose for 2002	4769	38	N
Hydro-Québec — Pension plan — Approval By-law No. 699 (Hydro-Québec Act, R.S.Q., c. H-5)	4579	36	N
Hydro-Québec Act —Pension plan — Approval By-law No. 699 (R.S.Q., c. H-5)	4579	36	N
Identification of cattle	1581	11	N
Identification of cattle	5602	43	Draft
Île-Beauregard Nature Reserve — Recognition	4709	36	Notice
Île-Garth Ecological Reserve — Constitution (Ecological Reserves Act, R.S.Q., c. R-26)	5543	42	Notice
Immigration — Prescribed forms to give an undertaking (An Act respecting immigration to Québec, R.S.Q., c. I-0.2)	3275	26	M
Immigration to Québec, An Act respecting — Foreign nationals — Weighting applicable to the selection	3274	26	M
Immigration to Québec, An Act respecting — Immigration — Prescribed forms to give an undertaking	3275	26	M
Immigration to Québec, An Act respecting — Selection of foreign nationals	3245	26	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Immigration to Québec, An Act respecting — Selection of foreign nationals	6464	50	Draft
Immigration to Québec, An Act to amend the Act respecting (2001, Bill 18)	423	4	
Immobilière SHQ, An Act respecting, amended	3979	30	
Implementation of Avenant n° 2 à l' Entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française	2531	22	N
Implementation of Avenant n° 2 à l'Entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française	2531	22	N
Implementation of Avenant n° 2 à l'Entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française	2531	22	N
Implementation of Avenant n° 2 à l'Entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française	2531	22	N
Implementation of international trade agreements, An Act respecting, amended	3121	26	
Implementation of the Agreement Concerning a New Relationship Between le Gouvernement du Québec and the Crees of Québec, An Act to ensure the	3405	27	
Implementation of the provisions relative to industrial accidents and occupational diseases contained in the Avenant n° 2 à l'Entente entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française en matière de sécurité sociale	2342	20	N
Income security, An Act respecting, amended	1139	8	
Income support	1615	12	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Income support	1619	12	Draft
Income support	2600	24	M
Income support	6265	50	M
Income support	5541	42	Draft
Income support, employment assistance and social solidarity and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting (2001, Bill 30)	327	3	
Income support, employment assistance and social solidarity, An Act respecting — Income support	1615	12	M
Income support, employment assistance and social solidarity, An Act respecting — Income support	1619	12	Draft
Income support, employment assistance and social solidarity, An Act respecting — Income support	2600	24	M
Income support, employment assistance and social solidarity, An Act respecting — Income support	6265	50	M
Income support, employment assistance and social solidarity, An Act respecting — Income support	5541	42	Draft
Income support, employment assistance and social solidarity, An Act respecting, amended	327	3	
Income support, employment assistance and social solidarity, An Act respecting, amended	1139	8	
Income support, employment assistance and social solidarity, An Act respecting, amended	3609	28	
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Classification of employers, statement of wages and rates of assessment	3449	27	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Ministère de la Santé et des Services sociaux — Implementation of the agreement on any program	4658	36	N
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Classification of employers, statement of wages and rates of assessment	5290	40	M
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Commission des lésions professionnelles — Procedure for the recruiting and selection of persons declared to be qualified for appointment as commissioners and for the renewal of their term of office	5472	42	M
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Commisson des lésions professionnelles — Remuneration and other conditions of office of commissioners	5473	42	M
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Determination of the rate of interest applicable for the purposes of sections 60, 90, 135, 261 and 364	5843	46	M
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Determination of the rate of interest applicable for the purposes of sections 60, 90, 135, 261 and 364 of the Act (R.S.Q., c. A-3.001)	3490	27	Draft
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Experience ratios for 2003	3490	27	Draft
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Experience ratios for 2003	5330	40	M
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Insurance premiums for 2003	3507	27	Draft
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Insurance premiums for 2003	5345	40	N
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Personalized rates	3508	27	Draft
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Personalized rates	5346	40	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Retrospective adjustment of the assessment	249	2	M
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Retrospective adjustment of the assessment	3509	27	Draft
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Retrospective adjustment of the assessment	5347	40	M
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Table of gross annual income from suitable employments for 2003 (R.S.Q., c. A-3.001)	3510	27	Draft
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Table of gross annual income from suitable employments for 2003 (R.S.Q., c. A-3.001)	6305	50	N
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Table of income remplacement indemnities for 2003 (R.S.Q., c. A-3.001)	6306	50	N
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting — Table of income replacement indemnities for 2003 (R.S.Q., c. A-3.001)	3511	27	Draft
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting, amended	639	5	
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting, amended	327	3	
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting, amended	3871	29	
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting, amended	4347	33	
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting, amended	3609	28	
Industrial accidents and occupational diseases, An Act respecting, amended	3673	28	
Industrie de l'automobile — Lanaudière–Laurentides — Constitution of the Comité paritaire	3423	27	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Industrie de l'automobile — Mauricie — Constitution of the Comité paritaire	1391	8	М
Industrie de l'automobile — Montréal — Constitution and regulations of the Comité paritaire	2323	19	M
Infirmières et infirmiers — Terms and conditions for the issue of permits by the Ordre	1619	12	
Infirmières et infirmiers — Terms and conditions for the issue of permits by the Ordre	1619	12	
Infirmières et infirmiers — Terms and conditions for the issue of permits by the Ordre	3423	27	M
Ingénieurs — Other terms and conditions permits to be issued (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	6242	49	N
Ingénieurs — Standards for equivalence of diplomas and training for the issue of a permit by the Ordre (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	2133	15	N
Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N
Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N
Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N
Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N
Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N
Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N
Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Installation of petroleum equipment	6460	50	Draft
Installation of petroleum equipment	6251	49	M
Institut national de santé publique du Québec and the Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux, An Act to amend the Act respecting	6197	48	
Institut national de santé publique du Québec, An Act respecting, amended	745	6	
Institut national de santé publique du Québec, An Act respecting, amended	3791	28	
Institut national de santé publique du Québec, An Act respecting, amended	6197	48	
Insurance premiums for 2003	3507	27	Draft
Insurance premiums for 2003	5345	40	N
Insurance, An Act respecting — Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N
Insurance, An Act respecting, amended	419	4	
Insurance, An Act respecting, amended	3609	28	
Insured hearing devices (Health Insurance Act, R.S.Q., c. A-29)	253	2	M
Insured hearing devices(Health Insurance Act, R.S.Q., c. A-29)	5701	44	M
Intermunicipal boards of transport in the area of Montreal, An Act respecting, amended	471	4	
International financial centres, An Act respecting, amended (2002, Bill 78)	5865	47	
International financial centres, An Act respecting, amended (2001, Bill 175)	839	7	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
International financial centres, An Act respecting, amended (2002, Bill 65)	4093	31	
Interpretation Act, amended	3609	28	
Interpretation Act, amended	3663	28	
Investissement-Québec and Garantie-Québec, An Act respecting, amended	495	4	
Issuance of competency certificates	6606	52	M
James Bay and Northen Québec — Publication of Complementary Agreement No. 15	5780	45	N
James Bay Native Development Corporation, An Act respecting the, repealed	3405	27	
James Bay Region Development Act and other legislative provisions, An Act to amend the	435	4	
James Bay Region Development Act, amended (2001, Bill 40)	435	4	
James Bay Region Development and Municipal Organization Act, amended	3979	30	
James Bay Regional Zone Council, An Act respecting the, amended	435	4	
Jurors — Indemnities and allowances	2131	15	M
Jurors Act — Jurors — Indemnities and allowances (R.S.Q., c. J-2)	2131	15	M
Jurors Act, amended	3609	28	
Kipawa controlled zone	3817	28	
La Financière du Québec, An Act respecting (2001, Bill 61)	495	4	
Labour Code — Arbitrators — Remuneration (R.S.Q., c. C-27)	3809	28	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Labour Code — Arbitrators — Remuneration	2255	17	Draft
Labour Code — Commission des relations du travail — Procedure for the recruiting and selection of persons declared to be qualified for appointment as commissioners	2319	19	N
Labour Code — Commission des relations du travail — Procedure for the recruiting and selection of persons declared to be qualified for appointment as commissioners	6629	52	Draft
Labour Code — Commission des relations du travail — Procedure for the recruiting and selection of persons declared to be qualified for appointment as commissioners	1120	7	Draft
Labour Code — Commission des relations du travail — Remuneration and other conditions of employment of commissioners	5466	42	M
Labour Code — Remuneration of arbitrators	4875	39	Draft
Labour Code — Remuneration of arbitrators	5849	46	M
Labour Code and the Act to amend the Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend other legislative provisions, An Act to amend the (2001, Bill 63)	501	4	
Labour Code to establish the Commission des relations du travail and to amend other legislative provisions, An Act to amend the (2001, Bill 63)	501	4	
Labour Code, amended	501	4	
Labour Code, amended (2002, Bill 104)	3775	28	
Labour Code, amended(2002, Bill 70)	3871	29	
Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend other legislative provisions — Coming into force of certain provisions	5775	45	
Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend other legislative provisions, An Act to amend the — Coming into force of certain provisions	1447	9	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend other legislative provisions, An Act to amend the — Coming into force of certains provisions of the Act (2001, c. 26)	5457	42	
Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend other legislative provisions, An Act to amend the, amended	3663	28	
Labour Code, to establish the Commission des relations du travail and to amend other legislative provisions, An Act to amend — Coming into force of certain provisions	6129	47	
Labour relations, vocational training and manpower management in construction industry, An Act respecting — Commission de la construction du Québec — Issuance of competency certificates (R.S.Q., c. R-20)	2207	16	M
Labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry, An Act respecting — Commission de la construction du Québec — Levy	5601	43	Draft
Labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry, An Act respecting — Commission de la construction du Québec — Levy	6250	49	N
Labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry, An Act respecting — Competency certificates	4748	37	Draft
Labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry, An Act respecting — Construction industry commissioner — Rules of procedure and practice	3803	28	N
Labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry, An Act respecting — Issuance of competency certificates	6606	52	M
Labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry, An Act respecting — Register, monthly report, notices from employers and designation of a representative (R.S.Q., c. R-20)	2365	20	Draft
Labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry, An Act respecting — Regulation (R.S.Q., c. R-20)	5853	46	Draft
Labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry, An Act respecting, amended (2001, Bill 181)	799	6	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Labour standard, An Act respecting — Labour standards (R.S.Q., c. N-1.1)	4509	35	M
Labour standards	2365	20	Draft
Labour standards	4509	35	M
Labour standards, An Act respecting, amended	453	4	
Labour standards, An Act respecting — Labour standards (R.S.Q., c. N-1.1)	2365	20	Draft
Labour standards, An Act respecting — Registration system or keeping of a register and report transmittal (R.S.Q., c. N-1.1)	2302	18	Draft
Labour standards, An Act respecting — Registration system or keeping of a register and report transmittal (R.S.Q., c. N-1.1)	2613	24	M
Labour standards, An Act respecting, amended	4093	31	
Labour standards, An Act respecting, amended	3609	28	
Lac-la-Blanche Ecological Reserve — Constitution (Ecological Reserves Act, R.S.Q., c. R-26.1)	4533	35	Notice
Lac-Malakisis Ecological Reserve — Modification	4533	35	Notice
Land protection and rehabilitation (Environment Quality Act, R.S.Q., c. Q-2)	4809	38	Draft
Land Surveyors Act — Location certificates — Standards of practice (R.S.Q., c. A-23)	4841	39	N
Land Surveyors Act — Staking and layout — Standards of practice (R.S.Q., c. A-23)	4839	39	N
Land Surveyors Act — Standards of practice for location certificates (R.S.Q., c. A-23)	1393	8	Draft
Land Surveyors Act — Standards of practice for staking and layout \dots (R.S.Q., c. A-23)	1397	8	Draft
Land Surveyors Act, amended	3609	28	
Land use planning and development, An Act respecting — Building permit information	1479	10	N
Land use planning and development, An Act respecting — Municipalité régionale de comté de Charlevoix-Est — Permission to affirm its jurisdiction with respect to residual materials management	4877	39	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Land use planning and development, An Act respecting — Municipalité régionale de comté de La Haute-Côte-Nord — Granting of jurisdiction (R.S.Q., c. A-19.1)	4698	36	
Land use planning and development, An Act respecting — Municipalité régionale de comté de La Matapédia — Granting of jurisdiction	5359	40	
Land use planning and development, An Act respecting — Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François — Permission to affirm its jurisdiction with respect to the collection of septic tank sludge (R.S.Q., c. A-19.1)	4877	39	
Land use planning and development, An Act respecting — Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-Laurent — Granting of jurisdiction	4699	36	N
Land use planning and development, An Act respecting, amended (2001, Bill 40)	435	4	
Land use planning and development, An Act respecting, amended (2001, Bill 60)	567	5	
Land use planning and development, An Act respecting, amended (2002, Bill 106)	3979	30	
Land use planning and development, An Act respecting, amended (2002, Bill 72)	3185	26	
Land use planning and development, An Act respecting, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
Landing facilities project in the port of Chandler, An Act concerning a (2002, Bill 391)	6201	48	
Lands in the domain of the State — Sale, lease and granting of immovable rights	3563	27	Draft
Lands in the domain of the State, An Act respecting — Sale, lease and granting of immovable rights	3563	27	Draft
Lands in the domain of the State, An Act respecting — Regularization of certain kinds of occupation of lands in the public domain	4686	36	M
Legal Aid Act as regards certain legal aid centres, An Act to amend the (2002, Bill 85)	3401	27	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Legal Aid Act, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
Legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons, An Act respecting the — Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees (R.S.Q., c. P-45)	1671	13	N
Legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons, An Act respecting the — Regulation	827	6	Draft
Legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons, An Act respecting the — Regulation	2233	17	M
Les Frères du Sacré-Cœur, An Act to amend the Act to incorporate (2002, Bill 210)	3891	29	
Licences	4507	35	M
Licences Act — Various regulations of a fiscal nature (R.S.Q., c. L-3)	6552	52	M
Licences to operate premises where films are exhibited to the public, distributor's licences and video material retail dealer's licences (Cinema Act, R.S.Q., c. C-18.1)	5844	46	N
Licenses Act, amended	405	4	
Licenses Act, amended(2001, Bill 175)	839	7	
Licenses Act, amended(2002, Bill 65)	4093	31	
Limits to the expenses for a transfer of benefits between spouses (Supplemental Pension Plans Act, R.S.Q., c. R-15.1; 2000, c. 41)	813	6	M
Liquor permits, An Act respecting, amended	543	4	
Liquor permits, An Act respecting, amended	3609	28	
List of Bills sanctioned (11 December 2001)	5	1	
List of Bills sanctioned (18 December 2001)	389	4	
List of Bills sanctioned (20 December 2001)	391	4	
List of Bills sanctioned (28 March 2002)	2175	16	
List of Bills sanctioned (30 April 2002)	2397	21	
List of Bills sanctioned (2 May 2002)	2399	21	
List of Bills sanctioned (15 May 2002)	2529	22	
List of Bills sanctioned (8 June 2002)	3119	26	
List of Bills sanctioned (13 June 2002)	3321	27	
List of Bills sanctioned (14 June 2002)	3323	27	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
List of Bills sanctioned (25 July 2002)	4307	32	
List of Bills sanctioned (17 October 2002)	5621	44	
List of Bills sanctioned (8 November 2002)	5863	47	
List of Bills sanctioned (12 November 2002)	6187	48	
List of Bills sanctioned (4 December 2002)	6479	51	
List of Bills sanctioned (11 December 2002)	6533	52	
List of electoral divisions with their name and their boundaries (Election Act, R.S.Q., c. E-3)	6179	47	Erratum
List of medications covered by the basic prescription drug insurance plan	5597	43	M
List of medications covered by the basic prescription drug insurance plan — 1 April 2002	1697	13 A	M
List of medications covered by the basic prescription drug insurance plan — 1 July 2002	2733	25 A	M
List of medications covered by the basic prescription drug insurance plan — 1 October 2002	4885	39 A	M
Loan and Investments Society Act — Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N
Lobbying Transparency and Ethics Act	3381	27	
Lobbying Transparency and Ethics Act — Coming into force of certain provisions	4835	39	
Lobbying Transparency and Ethics Act — Exclusions Regulation (2002, c. 23)	6175	47	Draft
Lobbying Transparency and Ethics Act — Lobbyists registry (2002, c. 23)	5845	46	N
Lobbying Transparency and Ethics Act — Lobbyists registry — Tariff of fees	5848	46	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Lobbying Transparency and Ethics Act — Registry of lobbyists (2002, c. 23)	4683	36	Draft
Lobbying Transparency and Ethics Act — Tariff of fees respecting the registry of lobbyists	4694	36	Draft
Lobbyists registry	5845	46	N
Lobbyists registry — Tariff of fees	5848	46	N
Location certificates — Standards of practice (Land Surveyors Act, R.S.Q., c. A-23)	4841	39	N
Lotteries, publicity contests and amusement machines and the Act respecting the Régie des alcools, des courses et des jeux, An Act to amend the Act respecting	463	4	
Lotteries, publicity contests and amusement machines, An Act respecting — Bingo — Suspension of issue of bingo licences and bingo hall operator's licences	6262	50	
Lotteries, publicity contests and amusement machines, An Act respecting — Suspension of issuance of operator's licences for video lottery machines site	1605	11 A	N
Lotteries, publicity contests and amusement machines, An Act respecting, amended	543	4	
Lotteries, publicity contests and amusement machines, An Act respecting, amended	463	4	
Management staff of school boards — Conditions of employment (Education Act, R.S.Q., c. I-13.3)	260	2	M
Manche-d'Épée Ecological Reserve — Modification of the limits (Ecological Reserves Act, R.S.Q., c. R-26.1)	2167	15	Notice
Manche-d'Épée Ecological Reserve — Modification of the limits (Ecological Reserves Act, R.S.Q., c. R-26.1)	4547	36	N
Manner to affix the attestation of a filing certificate (Cinema Act, R.S.Q., c. C-18.1)	2327	19	Draft
Marais-du-Nord Nature Reserve — Recognition	4709	36	Notice
Marais-Trépanier Nature Reserve — Recognition	4709	36	Notice
Marine Products Processing Act, amended	3673	28	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Master Electricians Act, amended	799	6	
Master Pipe-Mechanics Act, amended	799	6	
Mediation of small claims	6176	47	Draft
Medical Act — Nurses — Acts contemplated in section 36 of the Act which may be performed by classes of persons other than nurses (R.S.Q., c. M-9)	1586	11	M
Medical Act — Physicians — Acts contemplated in section 31 of the Act which may be done by classes of persons other than physicians (R.S.Q., c. M-9)	1587	11	M
Medical Act — Physicians — Acts contemplated in section 31 of the Act which may be done by classes of persons other than physicians (students candidate to the practice of the profession of inhalation therapy technician)	1451	9	Draft
Medical Act — Physicians — Acts contemplated in section 31 which may be done by classes of persons other than physicians	2535	22	M
Medical Act, amended	3725	28	
Medical technologist — Issue of a permit	4578	36	N
Medical technologists — Issue of a permit — Replacement (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	368	3	Draft
Midwives — Authorization to persons other than midwives to perform professional acts	4749	37	Draft
Midwives — Professional acts that persons other than midwives may engage in on certain terms and conditions	6544	52	N
Mine-aux-Pipistrelles Ecological Reserve — Creation (Ecological Reserves Act, R.S.Q., c. R-26.1)	2225	17	N
Mineral industry and primary metal manufacturing sector — Application of subdivision 1 of Division IV.2 of Chapter I of the Act	2341	20	N
Mining Duties Act, amended	839	7	
Mining Duties Act, amended	5865	47	
Mining Duties Act, amended	3609	28	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, An Act respecting the, amended	567	5	
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité and establishing the Commission des partenaires du marché du travail, An Act respecting the, amended	327	3	
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and establishing the Commission des partenaires du marché du travail, An Act respecting the — Implementation of Avenant n° 2 à l' Entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française	2531	22	N
Ministère de l'Environnement — Rules for the signing of certain documents	3243	26	N
Ministère de l'Environnement, An Act respecting the — Rules for the signing of certain documents	3243	26	N
Ministère de l'industrie et du Commerce, An Act respecting the — Signing of certain deeds, documents or writings	6240	49	M
Ministère de la Famille et de l'Enfance, An Act respecting the — Terms and conditions of the signing of certain deeds, documents or writings	2229	17	M
Ministère de la Justice as regards the register fund, An Act to amend the Act respecting the	3377	27	
Ministère de la Recherche, de la Science et de la Technologie, An Act respecting the — Terms and conditions of the signing of certain deeds, documents or writings	6241	49	M
Ministère de la Santé et des Services sociaux — Implementation of the agreement on any program	4658	36	N
Ministère de la Santé et des Services sociaux, An Act respecting the — Implementation of Avenant n° 2 à l'Entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française	2531	22	N
Ministère de la Santé et des Services sociaux, An Act respecting the — Signing of certain deeds, documents or writings — Regulation 1 (R.S.Q., c. M-19.2)	6249	49	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Ministère de la Santé et des Services sociaux, An Act respecting the, amended	745	6	
Ministère de la Santé et des Services sociaux, An Act respecting the, amended	3791	28	
Ministère de la Santé et des Services sociaux, An Act respecting the, amended	6197	48	
Ministère de la Santé et des Services sociaux, An Act respecting the, amended	3121	26	
Ministère de la Sécurité publique, An Act respecting the, amended (2001, Bill 173)	639	5	
Ministère des Affaires municipales et de la Métropole, An Act respecting the, amended	3979	30	
Ministère des Finances, An Act respecting the — Signing of certain documents	6239	49	M
Ministère des Régions, An Act to amend the Act respecting the (2002, Bill 97)	3749	28	
Ministère des Relations internationales and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting the (2002, Bill 52)	3121	26	
Ministère des Relations internationales, An Act respecting the — Terms and conditions of the signing of certain deeds, documents or writings	6248	49	N
Ministère des Relations internationales, An Act respecting the — Terms and conditions governing the signing of certain deeds, documents or writings	2234	17	N
Ministère des Relations internationales, An Act respecting the, amended	3121	26	
Ministère des Ressources naturelles, An Act respecting the — Delegation of land and forest management to regional county municipalities in the Saguenay–Lac-Saint-Jean region — Amendment to Orders in Council 362-97 dated 19 March 1997 and 997-2000 dated 24 August 2000	2137	15	M
Ministère des Transports — Signing by a functionary of certain deeds, documents and writings	809	6	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Ministère des Transports, An Act respecting the — Signing by a functionary of certain deeds, documents and writings (R.S.Q., c. M-28)	809	6	М
Ministère du Conseil exécutif — Signing of certain documents (An Act respecting the Ministère du Conseil exécutif, R.S.Q., c. M-30)	2597	24	M
Ministère du Conseil exécutif, An Act respecting the — Signing of certain documents	2597	24	M
Ministère du Revenu and other legislative provisions as regards the protection of confidential information, An Act to amend the Act respecting the (2002, Bill 14)	2555	23	
Ministère du Revenu and other legislative provisions as regards the protection of confidential information, An Act to amend the Act respecting the, amended	3381	27	
Ministère du Revenu and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting the (2001, Bill 10)	405	4	
Ministère du Revenu, An Act respecting the — Implementation of Avenant n° 2 à l' Entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française —	2531	22	N
Ministère du Revenu, An Act respecting the — Various regulations of a fiscal nature	6552	52	M
Ministère du Revenu, An Act respecting the, amended	405	4	
Ministère du Revenu, An Act respecting the, amended	839	7	
Ministère du Revenu, An Act respecting the, amended	787	6	
Ministère du Revenu, An Act respecting the, amended	1139	8	
Ministère du Revenu, An Act respecting the, amended	2555	23	
Ministère du Revenu, An Act respecting the, amended	4093	31	
Ministère du Revenu, An Act respecting the, amended	5865	47	
Ministère du Revenu, An Act respecting the, amended	3381	27	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Ministère du Revenu, An Act respecting the, amended	3753	28	
Municipal affairs, An Act to again amend various legislative provisions respecting, amended	567	5	
Municipal affairs, An Act to amend various legislative provisions concerning	567	5	
Municipal affairs, An Act to amend various legislative provisions concerning — Rules for the awarding of certain contracts required by a municipal body or school board to implement, operate or use a broadband telecommunications network	4337	32	N
Municipal affairs, An Act to amend various legislative provisions concerning, amended	567	5	
Municipal affairs, An Act to amend various legislative provisions concerning, amended	3979	30	
Municipal affairs, An Act to amend various legislative provisions concerning	3979	30	
Municipal Code of Québec — Professional services — Awarding of contracts	2676	25	N
Municipal Code of Québec — Municipalité régionale de comté de La Matapédia — Granting of jurisdiction	5359	40	
Municipal Code of Québec — Professional services — Awarding of contracts	5459	42	M
Municipal Code of Québec, amended	567	5	
Municipal Code of Québec, amended	3979	30	
Municipal Code of Québec, amended	2401	21	
Municipal Code of Québec, amended	3325	27	
Municipal court of Ville de Gatineau — Amendment to Order in Council 1495-2001 dated 12 December 2001 respecting the number of judges	2723	25	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Municipal courts, An Act respecting, amended	3325	27	
Municipal courts, An Act respecting, amended	3853	29	
Municipal courts, An Act respecting, amended	3663	28	
Municipal courts, the Courts of Justice Act and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting (2002, Bill 68)	3853	29	
Municipal courts, the Courts of Justice Act and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting — Coming into force	3799	28	
Municipal industrial immovables, An Act respecting, amended (2002, Bill 106)	3979	30	
Municipal industrial immovables, An Act to amend the Act respecting, amended	3979	30	
Municipal taxation, An Act respecting — Equalization scheme \dots (R.S.Q., c. F-2.1)	3528	27	Draft
Municipal taxation, An Act respecting — Equalization scheme \dots (R.S.Q., c. F-2.1)	5553	43	N
Municipal taxation, An Act respecting, amended	567	5	
Municipal taxation, An Act respecting, amended	3979	30	
Municipal taxation, An Act respecting, amended	4093	31	
Municipal taxation, An Act respecting, amended	3871	29	
Municipal territorial organization and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting — Establishment of two lists of local municipalities under sections 14 and 14.1 of the Act for the 2002 fiscal year	4753	37	
Municipal territorial organization and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting, amended	567	5	
Municipal territorial organization of the metropolitain regions of Montréal, Québec and the Outaouais, An Act to reform the — Municipal court of Ville de Gatineau — Amendment to Order in Council 1495-2001 dated 12 December 2001 respecting the number of judges	2723	25	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Municipal territorial organization of the metropolitain regions of Montréal, Québec and the Outaouais, An Act to reform the, amended	567	5	
Municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais, An Act to reform the, amended	639	5	
Municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais, An Act to reform the, amended	3979	30	
Municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais, An Act to reform the, amended	3853	29	
Municipal territorial organization, An Act respecting, amended (2002, Bill 106)	3979	30	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Municipalité de Northfield, Village de Gracefield and Canton de Wright	1593	11	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Authorization granted to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require a joint application for the amalgamation of Ville de Saint-Pie and Paroisse de Saint-Pie	4697	36	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Canton de Grenville and Village de Calumet (R.S.Q., c. O-9)	2261	17	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Canton de Sutton and Ville de Sutton (R.S.Q., c. O-9)	3583	27 A	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Municipalité de Deschambault and Municipalité de Grondines	1457	9	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of the cities of Salaberry-de-Valleyfield and Saint-Timothée and the Municipalité de Grande-Île	2265	17	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of the municipalities of L'Île-du-Havre-Aubert, L'Étang-du-Nord, Grande-Entrée, Havre-aux-Maisons, Fatima and Grosse-Île and Village de Cap-aux-Meules — Corrections to Order in Council 1043-2001 dated 12 September 2001 (R.S.Q., c. O-9)	2587	23	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of the villages of Yamaska and Yamaska-Est and Paroisse de Saint-Michel-d'Yamaska — Corrections to Order in Council 1444-2001 dated 5 December 2001 (R.S.Q., c. O-9)	4697	36	N
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Village de L'Annonciation, Village de Sainte-Véronique, Municipalité de Marchand and Municipalité de La Macaza	6517	51	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Village de Lac-des-Écorces, Village de Val-Barrette and Municipalité de Beaux-Rivages (R.S.Q., c. O-9)	5445	41 A	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Village de Métis-sur-Mer and Municipalité des Boules	3596	27 A	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Village de Saint-Sauveur-des-Monts and Paroisse de Saint-Sauveur	4754	37	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Beauharnois, Ville de Maple Grove and Village de Melocheville — Amendment to Order in Council 1479-2001 dated 12 December 2001	2633	24	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Cadillac, Ville de Rouyn-Noranda and of the municipalities of Arntfield, Bellecombe, Cléricy, Cloutier, D'Alembert, Destor, Évain, MacWatters, Mont-Brun, Montbeillard and Rollet	557	4	Erratum
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Chicoutimi, Ville de Jonquière, Ville de La Baie, Ville de Laterrière and the municipalities of Lac-Kénogami and Shipshaw, approval of agreements concluded by the transition committee of Ville de Saguenay and determination of the population of Ville de Saguenay and Municipalité de Saint-Honoré — Corrections to Order in Council 841-2001 dated 27 June 2001 (R.S.Q., c. O-9)	2163	15	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Cookshire, Municipalité d'Eaton and Canton de Newport	4079	30	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Grand-Mère, Ville de Shawinigan and Ville de Shawinigan-Sud, Municipalité de Lac-à-la-Tortue, Village de Saint-Georges and the parishes of Saint-Gérard-des-Laurentides and Saint-Jean-des-Piles — Corrections to Order in Council 1012-2001 dated 5 September 2001 (R.S.Q., c. O-9)	2331	19	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Grand-Mère, Ville de Shawinigan, Ville de Shawinigan-Sud, Municipalité de Lac-à-la-Tortue, Village de Saint-Georges and the parishes of Saint-Gérard-des Laurentides and Saint-Jean-des-Piles (R.S.Q., c. O-9)	2311	18	Erratum
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Macamic and Municipalité de Colombourg	1551	10	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Magog, Canton de Magog and Village d'Omerville	5429	41	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Matane, the municipalities of Petit-Matane and Saint-Luc-de-Matane and of Paroisse de Saint-Jérôme-de-Matane — Corrections to Order in Council 1045-2001 dated 12 September 2001	305	2	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Portneuf and Paroisse de Notre-Dame-de-Portneuf	3590	27 A	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Portneuf and Paroisse de Notre-Dame-de-Portneuf — Corrections to Order in Council 794-2002 dated 26 June 2002	4698	36	N
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Repentigny and Ville de Le Gardeur (R.S.Q., c. O-9)	1623	12	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Rimouski, Ville de Pointe-au-Père, Municipalité de Mont-Lebel, Village de Rimouski-Est and the parishes of Sainte-Blandine and Sainte-Odile-sur-Rimouski — Corrections to Order in Council 1011-2001 dated 5 September 2001	2545	22	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Saint-Georges, Paroisse de Saint-Georges-Est, Municipalité d'Aubert-Gallion and Paroisse de Saint-Jean-de-la-Lande — Corrections to Order in Council 1046-2001 dated 12 September 2001	308	2	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Saint-Hyacinthe, Ville de Sainte-Rosalie and the parishes of Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe, Sainte-Rosalie, Saint-Hyacinthe-le-Confesseur and Saint-Thomas-d'Aquin — Amendment to Order in Council 1480-2001 dated 12 December 2001	2521	21	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Saint-Jérôme, Ville de Bellefeuille, Ville de Saint-Antoine and Ville de Lafontaine — Corrections to Order in Council 1044-2001 dated 12 September 2001(R.S.Q., c. O-9)	2585	23	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Saint-Jérôme, Ville de Bellefeuille, Ville de Saint-Antoine and Ville de Lafontaine — Corrections to Order in Council 1044-2001 dated 12 September 2001 (R.S.Q., c. O-9)	313	2	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Sainte-Agathe-des-Monts, Municipalité de Sainte-Agathe-Nord and Municipalité d'Ivry-sur-le-Lac (R.S.Q., c. O-9)	1462	9	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Sherbrooke, Ville de Rock Forest, Ville de Lennoxville, Ville de Fleurimont, Ville de Bromptonville and the municipalities of Ascot and Deauville — Corrections to Order in Council 850-2001 dated 4 July 2001	2377	20	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Trois-Rivières, Ville de Cap-de-la-Madeleine, Ville de Trois-Rivières-Ouest, Ville de Saint-Louis-de-France, Ville de Sainte-Marthe-du-Cap and Municipalité de Pointe-du-Lac — Amendment to Order in Council 851-2001 dated 4 July 2001 and approval of an agreement entered into with the transition committee of Ville de Trois-Rivières (R.S.Q., c. O-9)	2307	18	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Val-d'Or and the municipalities of Dubuisson, Sullivan, Vassan and Val-Senneville — Corrections to Order in Council 1201-2001 dated 10 October 2001 (R.S.Q., c. O-9)	307	2	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Municipal territorial organization, An Act respecting — Amalgamation of Ville de Val-d'Or and the municipalities of Dubuisson, Sullivan, Vassan and Val-Senneville — Corrections to Order in Council 1201-2001 dated 10 October 2001 (R.S.Q., c. O-9)	2633	24	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Authorization granted to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require a joint application for the amalgamation of Village de L'Annonciation, Village de Sainte-Véronique, Municipalité de Marchand and Municipalité de La Macaza	5359	40	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Authorization to the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal to require Ville de Mont-Laurier, Municipalité Des Ruisseaux and Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Îles to file a joint application for amalgamation	5611	43	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Correction to Order in Council 1013-2001 dated 5 September 2001 respecting Municipalité de Lacolle	3569	27	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Corrections to Order in Council 850-2001 dated 4 July 2001, Order in Council 1045-2001 dated 12 September 2001 and Order in Council 1478-2001 dated 12 December 2001, having respectively constituted Ville de Sherbrooke, Ville de Matane and Ville de Rouyn-Noranda (R.S.Q., c. O-9)	5360	40	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Cour municipale commune de la Ville de Saguenay — Corrections to Order in Council 123-2002 dated 13 February 2002 (R.S.Q., c. O-9)	2332	19	M
Municipal territorial organization, An Act respecting — Cour municipale commune de la Ville de Saguenay — Designation (R.S.Q., c. O-9)	1469	9	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Municipalité régionale de comté des Moulins — Amendment to the letters patent	4079	30	
Municipal territorial organization, An Act respecting — Rectification of the territorial boundaries of Municipalité de Kiamika, Municipalité de Notre-Dame-de-Pontmain and Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Îles and validation of acts performed by those municipalities	5765	44	
(R.S.Q., c. O-9)	2.00	• •	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Municipal territorial organization, An Act respecting — Ville de Grand-Mère, Ville de Shawinigan and Ville de Shawinigan-Sud, Municipalité de Lac-à-la-Tortue, Village de Saint-Georges and the parishes of Saint-Gérard-des-Laurentides and Saint-Jean-des-Piles — Corrections to Order in Council 1012-2001 dated 5 September 2001	310	2	
Municipal territorial organization, An Act respecting, amended (2001, Bill 60)	567	5	
Municipalité de Caplan, An Act respecting (2002, Bill 216)	3915	29	
Municipalité de Lac-Etchemin, An Act respecting (2001, Bill 209)	705	5	
Municipalité de Lac-Etchemin, An Act respecting (2001, Bill 209)	1419	8	Erratum
Municipalité de Saint-Isidore-de-Clifton, An Act respecting (2001, Bill 204)	689	5	
Municipalité régionale de comté de Charlevoix-Est — Permission to affirm its jurisdiction with respect to residual materials management (An Act respecting land use planning and development, R.S.Q., c. A-19.1)	4877	39	
Municipalité régionale de comté de La Haute-Côte-Nord — Granting of jurisdiction	4698	36	
Municipalité régionale de comté de La Matapédia — Granting of jurisdiction	5359	40	
Municipalité régionale de comté de La Matapédia — Granting of jurisdiction	5359	40	
Municipalité régionale de comté des Moulins — Amendment to the letters patent	4079	30	
Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-François — Permission to affirm its jurisdiction with respect to the collection of septic tank sludge	4877	39	
Municipalité régionale de comté du Haut-Saint-Laurent — Granting of jurisdiction	4699	36	N
National Assembly — Extract from the Standing Orders	363	3	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
National Assembly, An Act respecting the, amended	3609	28	
National capital commission, An Act to amend the Act respecting the (2001, Bill 56)	485	4	
Nature reserves on private land, An Act respecting — Île-Beauregard Nature Reserve — Recognition	4709	36	Notice
Nature reserves on private land, An Act respecting — Marais-du-Nord Nature Reserve — Recognition	4709	36	Notice
Nature reserves on private land, An Act respecting — Marais-Trépanier Nature Reserve — Recognition	4709	36	Notice
Non-structural metalwork industry — Montréal	6225	48	Draft
Northern villages and the Kativik Regional Government, An Act respecting, amended	567	5	
Notarial Act, amended	787	6	
Notaries — Code of ethics	369	3	Draft
Notaries — Code of ethics	4561	36	N
Notaries — Conciliation and arbitration procedure for accounts (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	717	5	Draft
Notaries — Conciliation and arbitration procedure for the accounts (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	6243	49	N
Notaries — Trust accounting (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	4722	37	N
Notaries Act, amended	787	6	
Notice to the defendant, notice to the defendant in family matters, notice to the debtor, and notice setting out options available to the defendant, pursuant to articles 119, 580.1, 813 and 964 (Code of Civil Procedure, R.S.Q., c. C-25)	6491	51	N
Nurses — Acts contemplated in section 36 of the Act which may be performed by classes of persons other than nurses	1586	11	M
Nurses — Code of ethics	375	3	Draft
Nurses — Code of ethics (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	375	3	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Nurses — Professional acts that may be performed by a nursing extern on certain terms and conditions	6463	50	Draft
Nurses Act — Infirmières et infirmiers — Terms and conditions for the issue of permits by the Ordre	1619	12	Draft
Nurses Act — Nurses — Code of ethics	375	3	Draft
Nurses Act, amended	3725	28	
Observatoire québécois de la mondialisation, An Act respecting the (2002, Bill 109)	6189	48	
Occupational health and safety, An Act respecting — Industrial and commercial establishments	2328	19	Draft
Occupational health and safety — Safety Code for the construction industry	6495	51	Draft
Occupational health and safety in mines	2283	18	M
Occupational health and safety, An Act respecting — Occupational health and safety in mines	2283	18	M
Occupational health and safety, An Act respecting — Implementation of the provisions relative to industrial accidents and occupational diseases contained in the Avenant n° 2 à l'Entente entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française en matière de sécurité sociale	2342	20	N
Occupational health and safety, An Act respecting — Agreement regarding the programs of the Office Québec-Amériques pour la jeunesse — Implementation	2236	17	N
Occupational health and safety, An Act respecting — Industrial and commercial establishments	2328	19	Draft
Occupational health and safety, An Act respecting — Occupational health and safety and the Safety Code for the construction industry (R.S.Q., c. S-2.1)	6495	51	Draft
Occupational health and safety, An Act respecting — Safety Code for the construction industry	6515	51	Draft
Occupational health and safety, An Act respecting, amended (2002, Bill 108)	3791	28	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Off-highway vehicles, An Act respecting, amended	419	4	
Off-highway vehicles, An Act to amend the Act respecting (2001, Bill 13)	419	4	
Offences relating to alcoholic beverages, An Act respecting, amended	543	4	
Office des professions du Québec — Member of a professional order — Amount of the contribution for the 2003-2004 fiscal year (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	5369	41	N
Office Franco-Québécois pour la jeunesse, An Act respecting, amended	3121	26	
Operating permits for wood processing plants (Forest Act, R.S.Q., c. F-4.1)	5602	43	Draft
Parc national de Plaisance — Establishment	1480	10	N
Parks	2361	20	M
Parks	1400	8	Draft
Parks(Parks Act, R.S.Q., c. P-9)	1489	10	M
Parks(Parks Act, R.S.Q., c. P-9)	6253	49	Draft
Parks(Parks Act, R.S.Q., c. P-9)	5349	40	Draft
Parks Act — Parks	1400	8	Draft
Parks Act — Parks	1489	10	M
Parks Act — Parks	2361	20	M
Parks Act — Parks	5349	40	Draft
Parks Act — Parks	6253	49	Draft
Parks Act — Parc national de Plaisance — Establishment	1480	10	N
Parks Act, An Act to amend the (2001, Bill 44)	447	4	
Parole of inmates, An Act to promote the, replaced	3673	28	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Partition and assignment of benefits accrued	3954	29	M
Partition and assignment of benefits accrued under the pension plans (An Act respecting the Civil Service Superannuation Plan, R.S.Q., c. R-12)	1117	7	Draft
Partition and assignments of benefits accrued	1127	7	Draft
Partition and asssignment of accrued benefits	1126	7	Draft
Payment of certain witnesses, An Act respecting — Courts of justice — Indemnities and allowances payable to witnesses summoned before courts	2132	15	M
Payment of interest to government suppliers (Public Administration Act, R.S.Q., c. A-6.01)	2255	17	Draft
Payment of interest to government suppliers (Public Administration Act, R.S.Q., c. A-6.01)	5271	40	M
Payment of support, An Act to amend the Act to facilitate the (2001, Bill 9)	399	4	
Payment of support, An Act to facilitate the, amended	3609	28	
Pension Plan of Certain Teachers — Partition and assignment of benefits accrued	3952	29	M
Pension Plan of Certain Teachers, An Act respecting the — Partition and asssignment of benefits accrued	1126	7	Draft
Pension Plan of Certain Teachers, An Act respecting the — Pension Plan of Certain Teachers — Partition and assignment of benefits accrued	3952	29	M
Pension Plan of certain teachers, An Act respecting the — Regulation	255	2	M
Pension Plan of Certain Teachers, An Act respecting the, amended (2002, Bill 76)	4347	33	
Pension Plan of Certain Teachers, An Act respecting the, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
Pension Plan of Elected Municipal Officers, An Act respecting the, amended	567	5	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Pension Plan of Elected Municipal Officers, An Act respecting the, amended	3979	30	
Pension Plan of Elected Municipal Officers, An Act respecting the, amended	3609	28	
Pension Plan of Elected Municipal Officers, An Act respecting — Supplementary benefits plans — Adoption	6540	52	N
Pension Plan of Management Personnel, An Act respecting the — Amendment to Schedule VII to the Act	256	2	M
Pension Plan of Management Personnel, An Act respecting the — Amendments to Schedule II	3962	29	M
Pension Plan of Management Personnel, An Act respecting the — Amendments to Schedule II	5831	45	M
Pension Plan of Management Personnel, An Act respecting the — Amendments to Schedule II to the Act	2303	18	M
Pension Plan of Management Personnel, An Act respecting the — Amendments to Schedules II and V to the Act	257	2	M
Pension Plan of Management Personnel, An Act respecting the — Transfer of funds	257	2	
Pension Plan of Management Personnel, An Act respecting the, amended	4347	33	
Pension Plan of Management Personnel, An Act respecting the, amended	3609	28	
Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services, An Act respecting the — Regulation	245	2	M
Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services, An Act respecting the — Regulation	5763	44	M
Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services, An Act respecting the, amended	4347	33	
Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services, An Act respecting the, amended	3609	28	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Pension plans of the public and parapublic sectors, An Act to amend the (2002, Bill 76)		4347	33
Permits and certificates for the sale and use of pesticides (Pesticides Act, R.S.Q., c. P-9.3)	3545	27	Draft
Personalized rates (An Act respecting industrial accidents and occupational diseases, R.S.Q., c. A-3.001)	3508	27	Draft
Personalized rates (An Act respecting industrial accidents and occupational diseases, R.S.Q., c. A-3.001)	5346	40	M
Pesticides Act — Permits and certificates for the sale and use of			
pesticides (R.S.Q., c. P-9.3)	3545	27	Draft
Pesticides Act — Pesticides Management Code	3548	27	Draft
Pesticides Management Code	3548	27	Draft
Petroleum equipment — Installation	2631	24	Draft
Pharmacy Act, amended	3725	28	
Physical rehabilitation therapists — Integration into the Ordre des physiothérapeutes	4568	36	N
Physical rehabilitation therapists — Integration into the Ordre professionnel — Taking of effect	6544	52	N
Physical therapists — Integration of Physical rehabilitation therapists into the Ordre	2152	15	Draft
Physicians — Acts contemplated in section 31 of the Act which may be done by classes of persons other than physicians	1587	11	M
Physicians — Acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians (students candidate to the practice of the profession of inhalation therapy technician)	1451	9	Draft
Physicians — Acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians (students candidate to the practice of the profession of inhalation therapy technician)	1451	9	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Physicians — Acts contemplated in section 31 which may be done by classes of persons other than physicians	2535	22	M
Physicians — Code of ethics	1679	13	Draft
Physicians — Code of ethics	5574	43	N
Physicians — Medical activities that may be performed within the scope of prehospital emergency services	6226	48	Draft
Physicians, dentists and pharmacists — Appointment (An Act respecting health services and social services, R.S.Q., c. S-4.2)	819	6	Draft
Pierre-Étienne-Fortin Wildlife Preserve — Establishment (An Act respecting the conservation and development of wildlife, R.S.Q., c. C-61.1)	5595	43	N
Pig farming, An Act to impose restrictions on (2002, Bill 103)	3239	26	
Pits and quarries	1390	8	M
Plaisance Wildlife Sanctuary — Repealing of the Regulation (An Act respecting the conservation and development of wildlife, R.S.Q., c. C-61.1)	1547	10	N
Plans exempted from the application of certain provisions of the Act (Supplemental Pension Plans Act, R.S.Q., c. R-15.1)	2115	14	Draft
Plans exempted from the application of certain provisions of the Act (Supplemental Pension Plans Act, R.S.Q., c. R-15.1)	5369	41	M
Plant Protection	1389	8	M
Plant Protection Act — Plant Protection	1389	8	M
Podiatrists — Medications	549	4	Draft
Podiatry Act — Podiatrists — Medications	549	4	Draft
Police Act — École nationale de police du Québec — Education Regulations	3812	28	N
Police Act — École nationale de police du Québec — Tuition fees (R.S.Q., c. P-13.1)	3816	28	N
Police Act — Sûreté du Québec — Amounts payable by municipalities for the services	2293	18	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Police Act — Sûreté du Québec — Amounts payable by municipalities for the services	4505	35	M
Possession and sale of an animal	1614	12	M
Prearranged funeral services and sepultures, An Act respecting, amended	745	6	
Prescription drug insurance and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting	3753	28	
Prescription drug insurance and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting — Coming into force of certain provisions	3799	28	
Prescription drug insurance and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting — Coming into force of certain provisions	6205	48	
Prescription drug insurance plan, An Act respecting — List of medications covered by the basic prescription drug insurance plan — 1 April 2002	1697	13 A	M
Prescription drug insurance plan, An Act respecting — List of medications covered by the basic prescription drug insurance plan — 1 July 2002	2733	25 A	M
Prescription drug insurance, An Act respecting — List of medications covered by the basic prescription drug insurance plan (R.S.Q., c. A-29.01; 2002, c. 27)	5597	43	M
Prescription drug insurance, An Act respecting — List of medications covered by the basic prescription drug insurance plan — 1 October 2002	4885	39 A	M
Prescription drug insurance, An Act respecting, amended (2002, Bill 90)	3725	28	
Prescription drug insurance, An Act respecting, amended (2002, Bill 98)	3753	28	
Preservation of agricultural land and agricultural activities and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting the — Regulation	2675	25	M
Professional acts that may be performed by persons other than physicians and the applicable terms and conditions(Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	5571	43	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Professional Code — Infirmières et infirmiers — Terms and conditions for the issue of permits by the Ordre	1619	12	Draft
Professional Code — Acupuncturists — Conciliation and arbitration procedure for the accounts	5351	40	Draft
Professional Code — Acupuncturists — Diplomas giving access to the permit	1400	8	Draft
Professional Code — Agrologists — Code of ethics (R.S.Q., c. C-26; 2001, c. 78)	4551	36	N
Professional Code — Bailiffs — Code of ethics (R.S.Q., c. C-26)	2504	21	N
Professional Code — Bailiffs — Conciliation and arbitration procedure for the accounts	2514	21	Draft
Professional Code — Chartered Accountants — Code of ethics (R.S.Q., c. C-26; 2001, c. 78)	3937	29	Draft
Professional Code — Chartered Accountants — Practice of the profession within a partnership or a joint stock company (R.S.Q., c. C-26)	3946	29	Draft
Professional Code — Chartered human resources and industrial relations counsellors — Diploma giving access to permit(R.S.Q., c. C-26)	2513	21	Draft
Professional Code — Chiropractors — Conciliation and arbitration procedure for accounts	4450	33	Draft
Professional Code — Chiropraticiens — Conciliation and arbitration procedure for the accounts of members of the Ordre (R.S.Q., c. C-26)	6551	52	N
Professional Code — Court bailiffs — Conciliation and arbitration procedure for the accounts	6545	52	N
Professional Code — Court bailiffs — Terms and conditions for the issue of permits	716	5	Draft
Professional Code — Dental technicians — Code of ethics (R.S.Q., c. C-26)	5424	41	Draft
Professional Code — Dentists — Code of ethics	367	3	Draft
Professional Code — Dentists — Code of ethics	4567	36	M
Professional Code — Denturists — Standards for diploma or training equivalence for the issuing of a permit by the Ordre (R.S.Q., c. C-26)	4769	38	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Professional Code — Denturists — Standards for training or diploma equivalence for the issuing of permit	1401	8	Draft
Professional Code — Diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders	6487	51	M
Professional Code — Engineers — Code of ethics	4558	36	M
Professional Code — Guidance counsellors and phychoeducators — Diplomas giving access to permits	6513	51	Draft
Professional Code — Huissiers de justice — Terms and conditions for the issue of a permit	2234	17	M
Professional Code — Infirmières et infirmiers — Terms and conditions for the issue of permits by the Ordre	3423	27	M
Professional Code — Ingénieurs — Other terms and conditions permits to be issued	6242	49	N
Professional Code — Ingénieurs — Standards for equivalence of diplomas and training for the issue of a permit by the Ordre (R.S.Q., c. C-26)	2133	15	N
Professional Code — Medical technologist — Issue of a permit (R.S.Q., c. C-26)	4578	36	N
Professional Code — Medical technologists — Issue of a permit — Replacement	368	3	Draft
Professional Code — Midwives — Authorization to persons other than midwives to perform professional acts	4749	37	Draft
Professional Code — Midwives — Professional acts that persons other than midwives may engage in on certain terms and conditions (R.S.Q., c. C-26)	6544	52	N
Professional Code — Notaries — Code of ethics	369	3	Draft
Professional Code — Notaries — Code of ethics	4561	36	N
Professional Code — Notaries — Conciliation and arbitration procedure for accounts	717	5	Draft
Professional Code — Notaries — Conciliation and arbitration procedure for the accounts	6243	49	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Professional Code — Notaries — Trust accounting	4722	37	N
Professional Code — Nurses — Code of ethics (R.S.Q., c. C-26)	375	3	Draft
Professional Code — Nurses — Professional acts that may be performed by a nursing extern on certain terms and conditions (R.S.Q., c. C-26)	6463	50	Draft
Professional Code — Office des professions du Québec — Member of a professional order — Amount of the contribution for the 2003-2004 fiscal year	5369	41	N
Professional Code — Physical rehabilitation therapists — Integration into the Ordre des physiothérapeutes	4568	36	N
Professional Code — Physical rehabilitation therapists — Integration into the Ordre professionnel — Taking of effect (R.S.Q., c. C-26)	6544	52	N
Professional Code — Physical therapists— Integration of Physical rehabilitation therapists into the Ordre	2152	15	Draft
Professional Code — Physicians — Acts contemplated in section 31 of the Medical Act which may be done by classes of persons other than physicians (students candidate to the practice of the profession of inhalation therapy technician)	1451	9	Draft
Professional Code — Physicians — Code of ethics (R.S.Q., c. C-26)	1679	13	Draft
Professional Code — Physicians — Code of ethics (R.S.Q., c. C-26)	5574	43	N
Professional Code — Physicians — Medical activities that may be performed within the scope of prehospital emergency services (R.S.Q., c. C-26)	6226	48	Draft
Professional Code — Professional acts that may be performed by persons other than physicians and the applicable terms and conditions (R.S.Q., c. C-26)	5571	43	N
Professional Code — Professional Orders — Diplomas issued by designated teaching establishments which gives access to permits or specialist's certificates	4577	36	M
Professional Code — Psychoeducators — Integration into the Ordre professionnel des conseillers et conseillères d'orientation du Québec (L.R.Q., c. C-26)	2136	15	N
Professional Code — Speech therapists and audiologists — Diplomas giving access to permits	6514	51	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Professional Code — Terms and conditions for the issuance of permits (R.S.Q., c. C-26)	3562	27	Draft
Professional Code —Dental prosthesis laboratory management permit	4529	35	Draft
Professional Code and other Acts respecting the professions, An Act to amend the — Coming into force of sections 343 and 345 (1994, c. 40)	1645	13	
Professional Code and other legislative provisions as regards the health sector, An Act to amend the	3725	28	
Professional Code, amended	787	6	
Professional Code, amended	3325	27	
Professional Code, amended	3663	28	
Professional Code, amended	3725	28	
Professional Orders — Diplomas issued by designated teaching establishments which gives access to permits or specialist's			
certificates	4577	36	M
Professional services — Awarding of contracts	2676	25	N
Professional services — Awarding of contracts	2676	25	N
Professional services — Awarding of contracts	2676	25	N
Professional services — Awarding of contracts	2676	25	N
Professional services — Awarding of contracts	5459	42	M
Professional services — Awarding of contracts	5459	42	M
Professional services — Awarding of contracts	5459	42	M
Professional services — Awarding of contracts	5459	42	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Professional services — Awarding of contracts	5459	42	M
Professional Syndicates Act, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
Professionnal Code and other legislative provisions as regards the health sector, An Act to amend the — Coming into force (2002, c. 33)	6535	52	
Program to share the growth of a metropolitan community's tax base (An Act respecting the Communauté métropolitaine de Montréal, R.S.Q., c. C-37.01)	3289	26	Draft
Program to share the growth of a metropolitan community's tax base (An Act respecting the Communauté métropolitaine de Québec, R.S.Q., c. C-37.02)	3289	26	Draft
Property tax refund, An Act respecting, amended	405	4	
Property tax refund, An Act respecting, amended	839	7	
Property tax refund, An Act respecting, amended	1139	8	
Property tax refund, An Act respecting, amended	3609	28	
Protection of personal information in the private sector, An Act respecting the, amended	787	6	
Protection of personal information in the private sector, An Act respecting the, amended	3841	29	
Protection of personal information in the private sector, An Act respecting the, amended	3325	27	
Protection of personal information in the private sector, An Act to amend the Act respecting the (2001, Bill 75)	531	4	
Protection of persons and property in the event of disaster, An Act respecting the, replaced	639	5	
Protection of persons whose mental state presents a danger to themselves or to others, An Act respecting the, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
Psychoeducators — Integration into the Ordre professionnel des conseillers et conseillères d'orientation du Québec (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	2136	15	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Public Administration Act — Payment of interest to government suppliers	2255	17	Draft
Public Administration Act — Payment of interest to government suppliers	5271	40	M
Public Buildings Safety Act — Amusement Rides (R.S.Q., c. S-3)	4653	36	M
Public Curator Act — Regulation	2287	18	M
Public Curator Act, amended(2002, Bill 84)	3609	28	
Public Health Act	745	6	
Public Health Act, amended(2002, Bill 108)	3791	28	
Public Health Protection Act — Regulation	2093	14	M
Public Health Protection Act, amended	745	6	
Public Protector Act, amended	3609	28	
Public servants non governed by a collective agreement — Appeals procedure	5828	45	Draft
Public Service Act — Ethics and discipline	2719	25	Draft
Public Service Act — Ethics and discipline	5777	45	N
Public Service Act — Public servants non governed by a collective agreement — Appeals procedure	5828	45	Draft
Public Service Act, amended	639	5	
Public transit authorities and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting (2001, Bill 55)	471	4	
Public transit authorities, An Act respecting — Professional services — Awarding of contracts	5459	42	M
Public transit authorities, An Act respecting — Coming into force of section 208	1447	9	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Public transit authorities, An Act respecting, amended	471	4	
Public transit authorities, An Act respecting, amended	3979	30	
Public wading and swimming pools	5355	40	Draft
Pulp and paper mills (Environment Quality Act, R.S.Q., c. Q-2)	4678	36	Draft
Purposes of partition and assignment between spouses of benefits accrued under a pension plan, An Act to amend various legislation for the — Sûreté du Québec — Partition and assignment of benefits accrued under the Régime de retraite des membres (1990, c. 5)	4687	36	Draft
Qualifications for recreational underwater diving — Approval (An Act respecting safety in sports, R.S.Q., c. S-3.1)	1538	10	N
Quality of drinking water (Environment Quality Act, R.S.Q., c. Q-2)	1454	9	Draft
Quality of drinking water (Environment Quality Act, R.S.Q., c. Q-2)	1669	13	M
Quality of the atmosphere (Environment Quality Act, R.S.Q., c. Q-2)	3292	26	Draft
Quality of the atmosphere (Environment Quality Act, R.S.Q., c. Q-2)	4679	36	Draft
Québec business investment companies, An Act respecting, amended	5865	47	
Québec business investment companies, An Act respecting, amended	839	7	
Québec correctional system, An Act respecting the (2002, Bill 89)	3673	28	
Québec Fishery Regulations	2259	17	Decision
Québec Fishery Regulations — Close time applicable to commercial fishing	2260	17	Decision
Québec Fishery Regulations — Close times, fishing quotas and limits on the size or weight of fish	1621	12	Decision
Québec Hospital Service Association, An Act to amend the Act to incorporate the (2002, Bill 207)	3887	29	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Québec Pension Plan, An Act respecting the — Implementation of Avenant n° 2 à l'Entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française	2531	22	N
Québec Pension Plan, An Act respecting the — Source deductions tables	6323	50	N
Québec Pension Plan, An Act respecting the, amended	839	7	
Québec Pension Plan, An Act respecting the, amended	1139	8	
Québec Pension Plan, An Act respecting the, amended	2555	23	
Québec Pension Plan, An Act respecting the, amended	3609	28	
Québec sales tax, An Act respecting the — Various regulations of a fiscal nature	6552	52	M
Québec sales tax, An Act respecting the, amended	839	7	
Québec sales tax, An Act respecting the, amended	1139	8	
Québec sales tax, An Act respecting the, amended	4093	31	
Québec sales tax, An Act respecting the, amended	5865	47	
Québec sales tax, An Act respecting the, amended	3609	28	
Racing, An Act respecting — Standardbred horse racing — Rules (R.S.Q., c. C-72.1)	1686	13	Draft
Racing, An Act respecting — Standardbred horse racing — Rules (R.S.Q., c. C-72.1)	3447	27	M
Radiology Technologists Act, amended	3725	28	
Reciprocal enforcement of maintenance orders, An Act respecting, amended	3609	28	
Rectification of the territorial boundaries of Municipalité de Kiamika, Municipalité de Notre-Dame-de-Pontmain and Municipalité de Saint-Aimé-du-Lac-des-Îles and validation of acts performed by those municipalities	5765	44	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Referendum Act, amended(2001, Bill 73)	521	4	
Reform of the cadastre in Québec, An Act to amend the Act to promote the (2001, Bill 43)	443	4	
Régie d'assainissement des eaux usées de Boischatel, L'Ange-Gardien, Château-Richer, An Act respecting the (2002, Bill 239)	3929	29	
Régie de l'assurance maladie du Québec, An Act respecting the, amended	839	7	
Régie de l'assurance maladie du Québec, An Act respecting the, amended	4093	31	
Régie de l'assurance maladie du Québec, An Act respecting the, amended	5865	47	
Régie de l'assurance maladie du Québec, An Act respecting the, amended	3753	28	
Régie de l'énergie — Conditions under which and cases in which a supply contract entered into by the electric power distributor must be approved	5425	41	Draft
Régie de l'énergie — Conditions under which and cases under which a supply contract entered into by the electric power distributor must be approved	6207	48	N
Régie de l'énergie, An Act respecting the — Régie de l'énergie — Conditions under which and cases under which a supply contract entered into by the electric power distributor must be approved (R.S.Q., c. R-6.01)	6207	48	N
Régie de l'énergie, An Act respecting the — Wind energy and forest biomass energy	6467	50	Draft
Régie de l'énergie, An Act respecting — Conditions under which and cases in which a supply contract entered into by the electric power distributor must be approved	5425	41	Draft
Régie des alcools, des courses et des jeux — Rules of procedure (An Act respecting the Régie des alcools, des courses et des jeux (R.S.Q., c. R-16.1)	4630	36	N
Régie des alcools, des courses et des jeux and other legislative provisions, An Act to amend the Act respecting the (2001, Bill 174)	543	4	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Régie des alcools, des courses et des jeux, An Act respecting the — Rules of procedure	4630	36	N
Régie des alcools, des courses et des jeux, An Act respecting the, amended	543	4	
Régie des alcools, des courses et des jeux, An Act respecting the, amended	463	4	
Régie des installations olympiques, An Act respecting the, amended	3979	30	
Régie du cinéma — Modifications of certain duties payable (Cinema Act, R.S.Q., c. C-18.1)	4876	39	Draft
Régie du cinéma — Reduction of certain duties payable (Cinema Act, R.S.Q., c. C-18.1)	2721	25	Draft
Régie du logement — Code of Ethics of the Commissioners (An Act respecting the Régie du logement, R.S.Q., c. R-8.1)	5570	43	N
Régie du logement — Procedure of the recruitment and selection of persons apt for appointment as commissioners and for the renewal of their term of office	5461	42	M
Régie du logement — Remuneration and other conditions of office of commissioners	5462	42	M
Régie du logement, An Act respecting the — Procedure of the recruitment and selection of persons apt for appointment as commissioners and for the renewal of their term of office (R.S.Q., c. R-8.1))	5461	42	M
Régie du logement, An Act respecting the — Code of Ethics of the Commissioners	5570	43	N
Régie du logement, An Act respecting the, amended	3325	27	
Régie du logement, An Act respecting the, amended	3871	29	
Régie du logement, An Act respecting the, amended	4347	33	
Régie du logement, An Act respecting the, amended	3609	28	
Régie du logement, An Act respecting — Remuneration and other conditions of office of commissioners	5462	42	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Register, monthly report, notices from employers and designation of a representative	2365	20	Draft
Registration system or keeping of a register and report transmittal (An Act respecting labour standards, R.S.Q., c. N-1.1)	2302	18	Draft
Registration system or keeping of a register and report transmittal (An Act respecting labour standards, R.S.Q., c. N-1.1)	2613	24	M
Registry of lobbyists	4683	36	Draft
Regularization of certain kinds of occupation of lands in the public domain	4686	36	M
Remuneration of arbitrators	4875	39	Draft
Remuneration of arbitrators	5849	46	M
Remuneration of elected municipal officers, An Act respecting the, amended	639	5	
Remuneration of elected municipal officers, An Act respecting the, amended	3979	30	
Remuneration of elected municipal officers, An Act to amend the Act respecting the (2001, Bill 71)	517	4	
Retirement plans for the mayors and councillors of municipalities, An Act respecting — Terms and conditions for computing pensions of mayors and councillors	2598	24	M
Retirement plans for the mayors and councillors of municipalities, An Act respecting, amended	3609	28	
Retrospective adjustment of the assessment	249	2	M
Retrospective adjustment of the assessment	3509	27	Draft
Retrospective adjustment of the assessment	5347	40	M
Revised Statutes of Québec — Updating to 1 April 2001 of the loose-leaf edition — Coming into force	1643	13	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Road vehicle registration	2613	24	M
Roads under the management of the Minister of Transport	2381	20	N
Roads under the management of the Minister of Transport (An Act respecting roads, R.S.Q., c. V-9)	4701	36	N
Roads, An Act respecting — Roads under the management of the Minister of Transport	2381	20	N
Roads, An Act respecting — Roads under the management of the Minister of Transport	4701	36	N
Roads, An Act to amend the Act respecting (2001, Bill 7)	395	4	
Roman Catholic cemetery companies, An Act respecting, amended (2002, Bill 50)	3841	29	
Ruisseau-Clinchamp Ecological Reserve — Plan of the proposed ecological reserve	5767	44	Notice
Rules for the awarding of certain contracts required by a municipal body or school board to implement, operate or use a broadband telecommunications network	4337	32	N
Rules of practice of the Superior Court of Québec in civil matters (Code of Civil Procedure, R.S.Q., c. C-25)	4298	31	M
Rules of practice of the Superior Court of Québec in family matters (Code of Civil Procedure, R.S.Q., c. C-25)	4299	31	M
Rules of procedure relating to the conduct of public hearings (Environment Quality Act, R.S.Q., c. Q-2)	4546	36	M
Safety Code(Building Act, R.S.Q., c. B-1.1)	4654	36	N
Safety Code(Building Act, R.S.Q., c. B-1.1)	4820	38	Draft
Safety Code for the construction industry	6515	51	Draft
Safety in sports, An Act respecting — Qualifications for recreational underwater diving — Approval	1538	10	N
Safety in sports, An Act to amend the Act respecting — Coming into force of certain provisions	1477	10	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Saint-Romain controlled hunting and fishing zone — Establishment (An Act respecting the conservation and development of wildlife, R.S.Q., c. C-61.1)	2543	22	N
Salmon fishing controlled zones	1591	11	Draft
Salmon fishing controlled zones	5273	40	M
Savings and Credit Unions Act, amended	3609	28	
Savings products	805	6	M
Scale of fees and duties related to the development of wildlife (An Act respecting the conservation and development of wildlife, R.S.Q., c. C-61.1)	1404	8	Draft
Scale of fees and duties related to the development of wildlife (An Act respecting the conservation and development of wildlife, R.S.Q., c. C-61.1)	1494	10	M
Scale of fees and duties related to the development of wildlife (An Act respecting the conservation and development of wildlife, R.S.Q., c. C-61.1)	2347	20	M
Scale of fees and duties related to the development of wildlife (An Act respecting the conservation and development of wildlife, R.S.Q., c. C-61.1)	5639	44	M
School elections, An Act respecting, amended	7	1	
School elections, An Act respecting, amended	3325	27	
School elections, An Act respecting, amended	3129	26	
School elections, An Act respecting, amended	3609	28	
School elections, An Act to amend the Act respecting (2002, Bill 66)	3129	26	
School tax — Computation of the maximum yield for the 2002-2003 school year	2681	25	N
Sectors of the clothing industry, An Act to amend various legislative provisions respecting certain (2001, Bill 46)	453	4	
Securities Act, amended	3775	28	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Selection of foreign nationals	3245	26	M
Selection of foreign nationals	6464	50	Draft
Services automobiles — Québec — Levy regulation of the Comité conjoint	2322	19	M
Seventh-Day Adventist Church — Québec Conference, An Act respecting the (2002, Bill 212)	3809	29	
Signing of certain deeds, documents or writings	6240	49	M
Signing of certain deeds, documents or writings — Regulation 1 (An Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux, R.S.Q., c. M-19.2)	6249	49	M
Signing of certain documents	6239	49	M
Société d'habitation du Québec, An Act respecting the, amended (2002, Bill 106)	3979	30	
Société d'habitation du Québec, An Act respecting the, amended (2002, Bill 49)	2401	21	
Société d'habitation du Québec, An Act to amend the Act respecting the (2002, Bill 49)	2401	21	
Société de développement de la Zone de commerce international de Montréal à Mirabel, An Act respecting the, amended	4093	31	
Société de l'assurance automobile du Québec — Reimbursement of certain expenses	4401	33	M
Société de la faune et des parcs du Québec, An Act respecting the — Québec Fishery Regulations — Close times, fishing quotas and limits on the size or weight of fish	1621	12	Decision
Société immobilière du Québec — Signing of certain documents (An Act respecting the Société immobilière du Québec, R.S.Q., c. S-17.1)	6537	52	N
Société Innovatech du sud du Québec and the Act respecting Société Innovatech Régions ressources, An Act to amend the Act respecting (2002, Bill 87)	3213	26	
Société Innovatech du sud du Québec, An Act respecting, amended	3213	26	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Société Innovatech Régions ressources, An Act respecting, amended	3213	26	
Société québécoise d'assainissement des eaux, An Act respecting the, amended	3979	30	
Solid waste – Montréal région	5844	46	M
Solid waste removal — Montréal	3826	28	Draft
Source deductions tables	6323	50	N
Source deductions tables	6323	50	N
Speech therapists and audiologists — Diplomas giving access to permits	6514	51	Draft
Staking and layout — Standards of practice	4839	39	N
Standardbred horse racing — Rules	1686	13	Draft
Standardbred horse racing — Rules	3447	27	M
Standards of practice for location certificates	1393	8	Draft
Standards of practice for staking and layout	1397	8	Draft
Stenographers' Act, amended	457	4	
Study and public hearings mandate — BAPE (Environment Quality Act, R.S.Q., c. Q-2)	4759	37	Notice
Supplemental pension plans	1495	10	M
Supplemental pension plans — Arbitration relating to the surplus assets	4633	36	M
Supplemental Pension Plans Act — Plans exempted from the application of certain provisions of the Act	2115	14	Draft
Supplemental Pension Plans Act — Plans exempted from the application of certain provisions of the Act	5369	41	M
Supplemental Pension Plans Act — Supplemental pension plans \dots (R.S.Q., c. R-15.1)	1495	10	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Supplemental Pension Plans Act — Supplemental pension plans — Arbitration relating to the surplus assets	4633	36	M
Supplemental Pension Plans Act — Limits to the expenses for a transfer of benefits between spouses	813	6	M
Supplemental Pension Plans Act and other legislative provisions, An Act to amend the, amended	2555	23	
Supplemental Pension Plans Act, amended	3609	28	
Supplementary benefits plans — Adoption	6540	52	N
Sûreté du Québec — Amounts payable by municipalities for the services	2293	18	N
Sûreté du Québec — Amounts payable by municipalities for the services	4505	35	M
Sûreté du Québec — Partition and assignment of benefits accrued under the Régime de retraite des membres		36	Draft
Suspension of issuance of operator's licences for video lottery machines site	1605	11 A	N
Table of gross annual income from suitable employments for 2003 (An Act respecting industrial accidents and occupational diseases, R.S.Q., c. A-3.001)	3510	27	Draft
Table of gross annual income from suitable employments for 2003 (An Act respecting industrial accidents and occupational diseases, R.S.Q., c. A-3.001)	6305	50	N
Table of income remplacement indemnities for 2003	6306	50	N
Table of income replacement indemnities for 2003 (An Act respecting industrial accidents and occupational diseases, R.S.Q., c. A-3.001)	3511	27	Draft
Tardy declaration of filiation — Publication of a notice (Civil Code of Québec, 1991, c. 64)	827	6	Draft
Tardy declaration of filiation — Publication of a notice (Civil Code of Québec, 1991, c. 64)	2291	18	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Civil Code of Québec, 1991, c. 64)	5603	43	Draft
Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Code of Civil Procedure, R.S.Q., c. C-25)	5603	43	Draft
Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Courts of Justice Act, R.S.Q., c. T-16)	5603	43	Draft
Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Civil Code of Québec, 1991, c. 64)	4551	36	M
Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Code of Civil Procedure, R.S.Q., c. C-25)	4551	36	M
Tariff of Court Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Courts of Justice Act, R.S.Q., c. T-16)	4551	36	M
Tariff of Court costs in penal matters (Code of Penal Procedure, R.S.Q., c. C-25)	1617	12	Draft
Tariff of Court costs in penal matters (Code of Penal Procedure, R.S.Q., c. C-25.1)	3801	28	M
Tariff of Court Fees applicable of the Recovery of Small Claims (Code of Civil Procedure, R.S.Q., c. C-25; 2002, c. 7)	6611	52	N
Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Civil Code of Québec, 1991, c. 64)	6608	52	M
Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Code of Civil Procedure, R.S.Q., c. C-25)	6608	52	M
Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees (Courts of Justice Act, R.S.Q., c. T-16)	6608	52	M
Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex	828	6	Draft
Tariff of duties respecting the acts of civil status and change of name or of designation of sex	2292	18	M
Tariff of fees of bailiffs and advocates for a small claim	5606	43	Draft
Tariff of fees respecting the registry of lobbyists (Lobbying Transparency and Ethics Act, 2002, c. 23)	4694	36	Draft
Tariff of legal costs applicable to the recovery of small claims (Code of Civil Procedure, R.S.Q., c. C-25)	5607	43	Draft
Taxation Act — Source deductions tables	6323	50	N
Taxation Act — Various regulations of a fiscal nature (R.S.Q., c. I-3)	6552	52	M
Taxation Act and other legislative provisions, An Act to amend the, amended	1139	8	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Taxation Act, amended(2001, Bill 175)	839	7	
Taxation Act, amended	1139	8	
Taxation Act, amended (2002, Bill 65)	4093	31	
Taxation Act, amended	5865	47	
Taxation Act, amended	3609	28	
Taxation Act, the Act respecting the Québec sales tax and other legislative provisions, An Act to again amend the (2001, Bill 34)	1139	8	
Taxation Act, the Act respecting the Québec sales tax and other legislative provisions, An Act to again amend the, amended (2001, Bill 34)	1139	8	
Taxation Act, the Act respecting the Québec sales tax and other legislative provisions, An Act to again amend the, amended (2002, Bill 65)	4093	31	
Taxation Act, the Act respecting the Québec sales tax and other legislative provisions, An Act to again amend, amended	5865	47	
Taxation Act, the Act respecting the Québec sales tax and other legislative provisions, An Act to amend the (2001, Bill 175)	839	7	
Taxation Act, the Act respecting the Québec sales tax and other legislative provisions, An Act to amend the, amended	4093	31	
Taxi owner's permit — Specialized services provided by holders (An Act respecting transportation services by taxi, 2001, c. 15)	3253	26	N
Taxi servicing area — Maximum number of taxi owner's permits and certain conditions of operation	3254	26	N
Taxi transportation	2602	24	M
Taxi Transportation	4508	35	M
Taxi transportation	3258	26	M
Taxi transportation service intermediary's permit	4730	37	N
Teachers Pension Plan — Partition and assignment of benefits accrued	3958	29	M

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Teachers Pension Plan, An Act respecting the — Partition and assignment of benefits accrued	3958	29	M
Teachers Pension Plan, An Act respecting the — Partition and assignments of benefits accrued	1127	7	Draft
Teachers Pension Plan, An Act respecting the, amended (2002, Bill 76)	4347	33	
Teachers Pension Plan, An Act respecting the, amended (2002, Bill 84)	3609	28	
Terms and conditions for computing pensions of mayors and councillors	2598	24	M
Terms and conditions for the issuance of permits (Engineers Act, R.S.Q., c. I-9)	3562	27	Draft
Terms and conditions for the issuance of permits (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	3562	27	Draft
Terms and conditions governing the signing of certain deeds, documents or writings	2234	17	N
Terms and conditions of the signing of certain deeds, documents or writings	2229	17	M
Terms and conditions of the signing of certain deeds, documents or writings	6241	49	M
Terms and conditions of the signing of certain deeds, documents or writings	6248	49	N
Terms of employment applicable to respiratory therapy externs in institutions operating a general and specialized hospital centre or a residential and long-term care centre (An Act respecting health services and social services, R.S.Q., c. S-4.2)	6223	48	N
Terms of the directors of certain public health and social service institutions, An Act to amend the Act respecting the (2001, Bill 165)	535	4	
Thaw periods for 2002	1565	10 A	N
Threatened or vulnerable species and their habitats (An Act respecting threatened or vulnerable species, R.S.Q., c. E-12.01)	4750	37	Draft

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Threatened or vulnerable species, An Act respecting — Threatened or vulnerable species and their habitats	4750	37	Draft
Tobacco Act, amended	3673	28	
Tobacco Tax Act — Various regulations of a fiscal nature (R.S.Q., c. I-2)	6552	52	M
Tobacco Tax Act, amended	405	4	
Tobacco Tax Act, amended	839	7	
Tobacco Tax Act, amended	4093	31	
Transfer of funds	257	2	
Transport Act — Bus Transport Regulation — Suspension of the application of certain provisions for the XVIIth World Youth Day (R.S.Q., c. T-12)	3257	26	N
Transport Act — Commission des transports du Québec — Rules of procedure	190	1	M
Transport Act, amended	471	4	
Transportation by taxi, An Act respecting, amended	3609	28	
Transportation of dangerous substances	2367	20	Draft
Transportation of dangerous substances	4073	30	N
Transportation services by taxi, An Act respecting — Coming into force of certain provisions	2339	20	
Transportation services by taxi, An Act respecting — Coming into force of certain provisions	2595	24	
Transportation services by taxi, An Act respecting — Establishment, division, delimitation and merging of taxi areas	2601	24	N
Transportation services by taxi, An Act respecting — Road vehicle registration	2613	24	M
Transportation services by taxi, An Act respecting — Taxi owner's permit — Specialized services provided by holders	3253	26	N

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments	
Transportation services by taxi, An Act respecting — Taxi servicing area — Maximum number of taxi owner's permits and certain conditions of operation	3254	26	N	
Transportation services by taxi, An Act respecting — Taxi transportation	ransportation			
Transportation services by taxi, An Act respecting — Taxi Transportation	4508	35	M	
Transportation services by taxi, An Act respecting — Taxi transportation	ortation services by taxi, An Act respecting transportation			
Transportation services by taxi, An Act respecting — Taxi transportation service intermediary's permit	4730	37	N	
Trapping activities and fur trade	829	6	Draft	
Trapping activities and fur trade	1493	10	M	
Trapping activities and fur trade	4664	36	M	
Trapping and fur trade	4495	34	M	
Travel agents	6488	51	M	
Travel Agents Act — Travel agents	6488	51	M	
Trust companies and savings companies, An Act respecting, amended	3609	28		
Trust companies and savings companies, An Act respecting — Inspector General of Financial Institutions — Indexing of certain duties and fees	1671	13	N	
Unit rates applicable to the calculation of dues for forest management permits for the supply of wood processing plants	2221 A	17 A	N	
Unit rates applicable to the calculation of dues for forest management permits for the supply of wood processing plants	1427	8A	Draft	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments
Upper limit of kill for moose – 2002	2258	17	Draft
Upper limit of kill for moose for 2002	4769	38	N
Value of silvicultural treatments	720	5	Draft
Value of silvicultural treatments admitted as payment of dues for the fiscal year 2002-2003	1674	13	
Various regulations of a fiscal nature	6552	52	M
Various regulations of a fiscal nature	6552	52	M
Various regulations of a fiscal nature	6552	52	M
Various regulations of a fiscal nature	6552	52	M
Various regulations of a fiscal nature	6552	52	M
Various regulations of a fiscal nature	6552	52	M
Ville d'Alma, An Act respecting (2002, Bill 211)	3895	29	
Ville de Chandler, An Act respecting (2002, Bill 218)	3923	29	
Ville de Coaticook, An Act respecting (2001, Bill 205)	693	5	
Ville de Fleurimont, An Act respecting (2001, Bill 208)	701	5	
Ville de Fleurimont, An Act respecting (2001, Bill 208)	1419	8	Erratum
Ville de Grand-Mère, Ville de Shawinigan and Ville de Shawinigan-Sud, Municipalité de Lac-à-la-Tortue, Village de Saint-Georges and the parishes of Saint-Gérard-des-Laurentides and Saint-Jean-des-Piles — Corrections to Order in Council 1012-2001 dated 5 September 2001	310	2	
Ville de Léry, An Act respecting (2002, Bill 199)	2443	21	
Ville de Mont-Tremblant, An Act respecting (2001, Bill 206)	697	5	

Regulations — Statutes	Page	G.O. No.	Comments	
Ville de Montréal, An Act respecting certain facilities of, amended	567	5		
Ville de Montréal, An Act respecting (2002, Bill 94)	3221	26		
Ville de Rivière-du-Loup, An Act respecting (2001, Bill 219)	709	5		
Ville de Saint-Hyacinthe, An Act respecting (2002, Bill 213)	3903	29		
Waste water disposal systems for isolated dwellings	4545	36	M	
Water Resources Preservation Act, An Act to amend the (2001, Bill 58)	491	4		
Watercourses Act — Granting and transfer of water rights in the domain of the State	3821	28	Draft	
Wildfowl hunting controlled zones	1591	11	Draft	
Wildfowl hunting controlled zones	5273	40	M	
Wildlife sanctuaries	1493	10	M	
Wind energy and forest biomass energy	6467	50	Draft	
Workmen's Compensation Act, amended	3609	28		
World Youth Day activities — Daily log to be kept by school bus drivers when carrying participants	3802	28	N	
York-Baillargeon controlled zone	364	3	N	
Youth Protection Act, amended	787	6		
Youth Protection Act, amended	3673	28		
Youth Protection Act, amended	3745	28		

JANUARY – DECEMBER 2002

Table showing the first and last pages of each edition

Number	Date	Page		Page
1	(2002 01 03)	1	to	194
2	(2002 01 09)	195	to	322
3	(2002 01 16)	323	to	384
4	(2002 01 23)	385	to	562
5	(2002 01 30)	563	to	740
6	(2002 02 06)	741	to	834
7	(2002 02 13)	835	to	1134
8	(2002 02 20)	1135	to	1422
8A	(2002 02 20)	1423	to	1442
9	(2002 02 27)	1443	to	1472
10	(2002 03 06)	1473	to	1560
10 A	(2002 03 08)	1561	to	1568
11	(2002 03 13)	1569	to	1600
11 A	(2002 03 15)	1601	to	1608
12	(2002 03 20)	1609	to	1638
13	(2002 03 27)	1639	to	1692
13 A	(2002 03 28)	1693	to	2080
13B	(2002 03 28)	2081	to	2088
14	(2002 04 03)	2089	to	2124
15	(2002 04 10)	2125	to	2170
16	(2002 04 17)	2171	to	2216
17	(2002 04 24)	2217	to	2278
17 A	(2002 04 29)	2217A	to	2236A
18	(2002 05 01)	2279	to	2314
19	(2002 05 08)	2315	to	2334
20	(2002 05 15)	2335	to	2392
21	(2002 05 22)	2393	to	2524
22	(2002 05 29)	2525	to	2550
23	(2002 06 05)	2551	to	2590
24	$(2002\ 06\ 12)$	2591	to	2638
24 A	(2002 06 14)	2639	to	2670
25	(2002 06 19)	2671	to	2728
25 A	$(2002\ 06\ 25)$	2729	to	3114
26	$(2002\ 06\ 26)$	3115	to	3316
27	(2002 07 03)	3317	to	3578
27 A	$(2002\ 07\ 04)$	3579	to	3604
28	$(2002\ 07\ 10)$	3605	to	3836
29	$(2002\ 07\ 17)$	3837	to	3968
30	$(2002\ 07\ 24)$	3969	to	4088
31	$(2002\ 07\ 31)$	4089	to	4302
32	$(2002\ 08\ 07)$	4303	to	4342
33	$(2002\ 08\ 14)$	4343	to	4452
34	$(2002\ 08\ 21)$	4453	to	4498
35	$(2002\ 08\ 28)$	4499	to	4536
36	$(2002\ 09\ 04)$	4537	to	4716
37	(2002 09 11)	4717	to	4762
38	(2002 09 18)	4763	to	4830
39	$(2002\ 09\ 25)$	4831	to	4880
39 A	(2002 09 30)	4881	to	5266
40	(2002 10 02)	5267	to	5364
41	(2002 10 09)	5365	to	5440

Number	Date	Page		Page
41 A	(2002 10 10)	5441	to	5452
42	(2002 10 16)	5453	to	5548
43	(2002 10 23)	5549	to	5616
44	(2002 10 30)	5617	to	5770
45	(2002 11 06)	5771	to	5838
46	(2002 11 13)	5839	to	5858
47	(2002 11 20)	5859	to	6182
48	(2002 11 27)	6183	to	6230
49	(2002 12 04)	6231	to	6256
50	(2002 12 11)	6257	to	6474
51	(2002 12 18)	6475	to	6528
52	(2002 12 27)	6529	to	6636